



PORTATONE

PSR-260

Manual de instruções



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of

battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not

guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

Precauções

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE COMEÇAR
** Guarde estas instruções num lugar seguro para consultar no futuro.*



PRECAUÇÃO

Cumpra sempre as precauções básicas indicadas a seguir para prevenir a possibilidade de danos graves ou até o perigo de morte devido a descargas eléctricas, curto-circuitos, danos, fogo ou outras eventualidades. Estas precauções incluem, mas não ficam limitadas, as seguintes:

- Não abra o instrumento nem tente desarmar as partes internas ou modificá-las de nenhuma maneira. O instrumento contém partes que não são aptas para o usuário. Se observar um mau funcionamento, interrompa imediatamente o seu uso e consulte o pessoal especializado da Yamaha.
- Não exponha o instrumento à chuva, nem o utilize perto da água ou em condições húmidas ou molhadas, não coloque sobre o mesmo objectos que contenham líquidos que possam penetrar por alguma abertura.
- Se o cabo ou a ficha do adaptador de CA estiver muito usado ou deteriorado, ou se existir uma perda súbita do som quando estiver a usar o instrumento, ou se observar algum cheiro esquisito ou fumo, desligue imediatamente o interruptor da energia, extraia a ficha do adaptador da parede e consulte o pessoal especializado do serviço da Yamaha.
- Use unicamente o adaptador indicado (PA-3B ou equivalente recomendado pela Yamaha). Se usar um adaptador inadequado poderá ocasionar danos no instrumento ou um sobreaquecimento do mesmo.
- Antes de limpar o instrumento, desligue sempre a ficha de ligação do instrumento da tomada da parede. Não insira ou extraia uma ficha eléctrica da corrente eléctrica com as mãos molhadas.
- Verifique periodicamente a ficha eléctrica e limpe a sujidade ou o pó acumulado na mesma.



ATENÇÃO

Cumpra sempre as precauções básicas indicadas a seguir para evitar deste modo a possibilidade de sofrer pessoalmente ou que outros possam sofrer lesões físicas ou deteriorar o instrumento ou outros objectos. Estas precauções incluem, mas não ficam limitadas aos seguintes pontos:

- Não situe o cabo do adaptador de CA perto de fontes de calor como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente ou deteriore de qualquer outro modo o cabo e não situe o mesmo numa posição na qual possa ser pisado, ocasionar quedas ou penetrar líquidos no seu interior.
 - Quando tirar a ficha do instrumento ou de uma saída, pegue sempre pela ficha e não pelo cabo.
 - Não ligue o instrumento numa saída eléctrica usando uma ficha adaptadora múltipla. A qualidade do som pode ser inferior ou a ficha pode sobreaquecer.
 - Desligue o adaptador de alimentação de CA quando não estiver a utilizar o instrumento ou quando houver trovoadas.
 - Verifique sempre bem se todas as pilhas estão bem inseridas conforme as indicações de polaridade +/- . Se não estiverem bem inseridas correm o risco de sobreaquecimento, fogo ou perda do fluido da pilha.
 - Substitua todas as pilhas ao mesmo tempo. Não misture as pilhas novas com as pilhas usadas. Não misture modelos de pilhas distintos nem pilhas alcalinas com pilhas de manganésio, pilhas de diversos fabricantes ou tipos diferentes de pilhas do mesmo fabricante, pois poderia dar lugar a um sobreaquecimento, fogo ou perda do fluido da pilha.
 - Não deite as pilhas para o fogo.
 - Não tente tornar as pilhas que não são recarregáveis.
 - Quando as pilhas estiverem esgotadas ou no caso do instrumento não ser utilizado durante muito tempo, extraia as pilhas do instrumento para prevenir a possibilidade de perdas no fluido das pilhas.
 - Mantenha as pilhas longe do alcance das crianças.
 - Se as pilhas ficarem sulfatadas, evite o contacto com o líquido derramado. Se o fluido da pilha entrar em contacto com os olhos, a boca ou a pele, lave imediatamente com água e consulte um médico. O fluido das pilhas é corrosivo e pode ocasionar perda da visão ou queimaduras devido aos produtos químicos.
 - Antes de ligar o instrumento noutros componentes electrónicos, desligue a alimentação de todos os componentes. Antes de ligar ou desligar a alimentação de todos os componentes, ponha todos os níveis de volume na posição mínima. Não se esqueça também de ajustar os volumes de todos os componentes nos níveis mínimos e ir aumentando gradualmente os controlos de volume quando estiver a tocar o instrumento para ajustar o nível de audição na posição desejada.
 - Não exponha o instrumento ao pó ou vibrações excessivas, nem ao frio ou calor extremos (como, por exemplo, directamente à luz do sol, perto de um aquecedor, ou dentro de um carro durante o dia para evitar a possibilidade de deformações do painel ou danos nos componentes internos.
 - Não use o instrumento perto de outros produtos eléctricos como aparelhos de televisão, rádios ou altifalantes, posto que poderia ocasionar interferências que poderiam afectar o funcionamento correcto dos outros produtos.
 - Não coloque o instrumento sobre superfícies pouco estáveis das quais possa cair acidentalmente.
 - Antes de mudar o instrumento do seu lugar, desligue o adaptador e todos os cabos que estiverem ligados.
 - Para fazer a limpeza do instrumento, utilize um pano macio e seco. Não use líquidos diluentes das tintas, dissolventes, fluidos de limpeza nem panos embebidos em produtos químicos. Não coloque objectos de vinilo, plástico ou borracha encima do instrumento, posto que poderiam desbotar no painel ou no teclado.
 - Não apoie todo o peso do seu corpo nem coloque objectos pesados sobre o instrumento, e não exerça uma força excessiva sobre os botões, interruptores ou conectores.
 - Utilize apenas o atril específico para o instrumento. Quando colocar o atril ou a estante, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se não observar estas indicações poderia ocasionar danos nos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.
 - Não utilize o instrumento durante muito tempo com um nível de volume excessivamente alto ou incómodo, posto que poderia provocar uma perda de audição permanente. Se notar uma perda de audição ou zumbidos nos ouvidos consulte um médico.
- **GUARDAR OS DADOS DO USUÁRIO**
- Guarde sempre os dados num dispositivo externo como o ficheiro de dados MIDI MDF3 da Yamaha para ajudar a prevenir a perda de dados importantes devido a um mau funcionamento ou um erro do usuário.
- A Yamaha não se responsabiliza pelos danos devidos a um uso inapropriado ou modificações feitas no instrumento, nem dos dados perdidos ou destruídos.
- Desligue sempre a alimentação quando não estiver a usar o instrumento.
- Não se esqueça de deitar as pilhas usadas nos contentores adequados de acordo com a legislação a vigorar no país de utilização.
- As ilustrações e o visor LED mostradas neste manual de instruções são apenas ilustrativas, e podem ser ligeiramente diferentes das do instrumento.

Parabéns pela compra do PortaTone PSR-260 da Yamaha!

Já é proprietário de um teclado portátil que combina funções avançadas, um som excelente e uma facilidade de utilização excepcional, tudo isto numa unidade muito compacta. As suas funções avançadas fazem deste instrumento um aparelho com uma grande expressão e versatilidade.

*Leia com atenção este manual de instruções para tocar no seu novo PSR-260
Tirar o máximo partido das suas diversas funções.*

Características Principais

O PSR-260 é um teclado sofisticado e fácil de usar que possui as seguintes características e funções:



■ Yamaha Education Suite

O PSR-260 possui também a nova Yamaha Education Suite, um jogo de ferramentas de aprendizagem que utiliza a tecnologia mais moderna para que o estudo e o ensaio musical seja mais divertido e satisfatório que nunca.

A Yamaha Education Suite inclui:

● **Lesson (Lição) página 34**

Esta função muito prática e simples irá guiá-lo pelas diversas partes de uma canção, como um professor muito paciente. Seleccione qualquer das 100 canções do PSR-260 e aprenda a tocar as partes da mão esquerda e direitas, primeiro por separado e depois as duas juntas. As lições incluem quatro passos muito simples que irão ajudá-lo a dominar qualquer canção: Sincronização, Espera, Menos um e Duas mãos.

● **Grade (Grau) & Talking (Falar) páginas 39, 40**

O PSR-260 inclui também as opções de Grau e Falar. A opção de Grau é um “professor” virtual que fará a avaliação das suas sessões de ensaio e classificará as suas interpretações. Esta função de Falar é muito prática posto que “anuncia” cada lição e os seus “graus”, entre outras coisas.

● **Dictionary (Dicionário) página 41**

A opção Dicionário é uma “enciclopédia de acordes” incorporada que irá ensiná-lo a tocar acordes específicos mostrando-lhe as notas correspondentes no ecrã: é a função perfeita quando conhecer o nome de um acorde e quiser aprender a tocá-lo rapidamente.



■ Portable Grand página 20

O PSR-260 possui também a função **Portable Grand** que torna possível umas interpretações ao piano com um som natural. Premendo o botão [Piano] activa-se instantaneamente o som autenticamente natural do “Stereo Sampled Piano” e todo o PSR-260 é configurado para tocar o piano de um modo ótimo. Possui também os estilos Special Pianist, com acompanhamento só do piano.



■ DJ página 22

A opção DJ é uma característica do PSR-260 nova e emocionante que põe à sua disposição uma grande variedade de sons e ritmos contemporâneos. Premendo o botão [DJ] activa-se instantaneamente uma das canções DJ especiais (“DJ GAME”) e um estilo de DJ, proporcionando-lhe o som e os efeitos apropriados.

Outras características potentes incluem:

- Sons excepcionalmente reais e dinâmicos com 100 vozes, empregando gravações digitais de instrumentos reais.
- O Touch Response (Resposta da Pulsação) permite-lhe controlar de forma dinâmica e expressiva o volume dos sons com a sua força ao tocar, do mesmo modo que com um piano acústico.
- 100 estilos dinâmicos de acompanhamento automático, cada um com lições distintas de prelúdio, principal A e B, e de coda. Todos os estilos (excepto os estilos de Piano) possuem também os seus modelos próprios de preenchimento.
- O grande LCD personalizado proporciona-lhe a confirmação, de um modo muito fácil e de uma olhadela, todos os ajustamentos importantes, bem como as indicações dos acordes e das notas.
- 100 canções, para desfrutar ouvindo-as ou para usá-las com as ferramentas de aprendizagem sofisticadas da Yamaha Education Suite.
- Controlo muito prático dos estilos de acompanhamento, incluindo o Tempo, o Tempo por pulsação e o volume de acompanhamento independente.
- Quatro Multi Pads para acrescentar instantaneamente modificações, preenchimentos e frases instrumentais especiais no som da sua interpretação.
- Função de ajustamento de uma pulsação (OTS) para activar automaticamente um som apropriado para tocar com a canção e o estilo seleccionado.
- Terminais MIDI para a interface com outros dispositivos MIDI.
- O PSR-260 possui também uma ficha de Sustain (sustenido).
- Sistema incorporado de amplificador estéreo/altifalantes de alta qualidade.

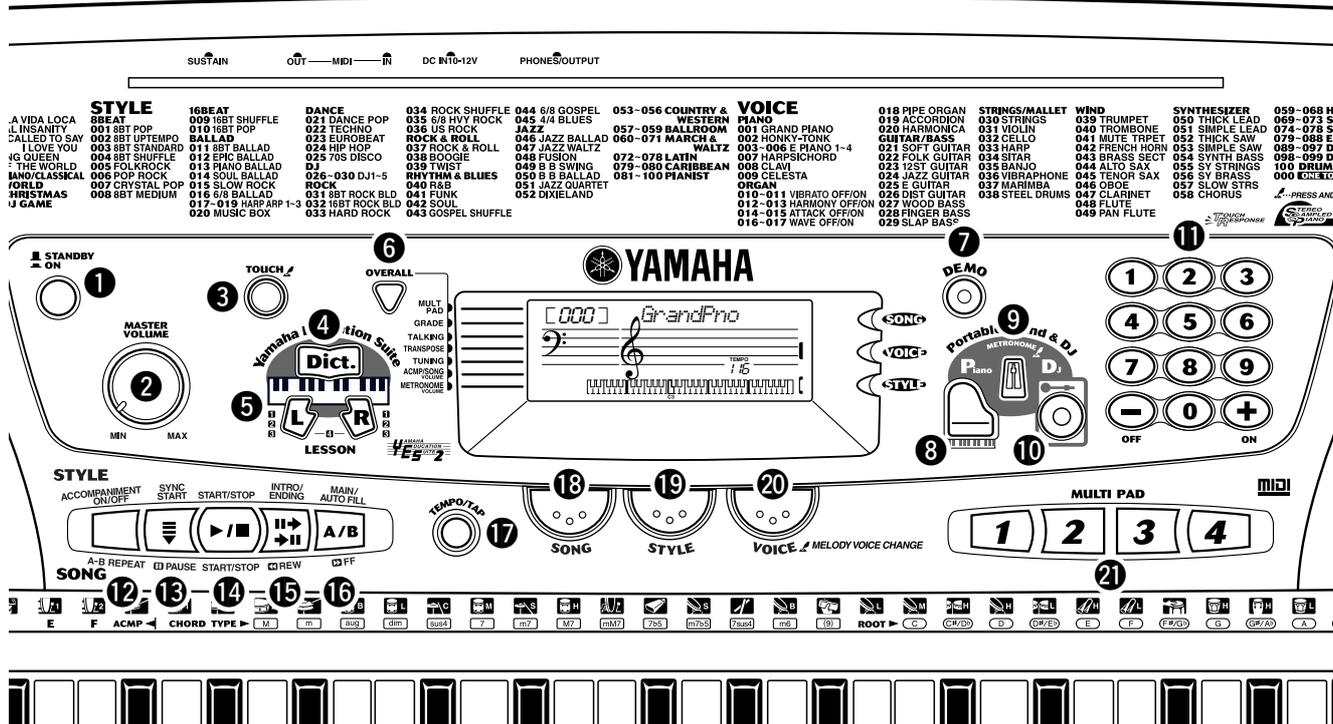
Conteúdo

Controlos e terminais dos painéis	6	Talking (Falar)	40
Preparativos	8	Dictionary (Dicionário)	41
• Requisitos de alimentação	8	Seleção e reprodução de estilos	42
• Ligação da alimentação	8	• Seleção e reprodução de um estilo	42
• Tomadas para os acessórios	9	• Reprodução do acompanhamento	43
		• Mudança do Tempo	46
		• Secções de estilo (Main A, Main B) e preenchimentos	46
		• Ajustamento do volume do acompanhamento	47
		• Emprego do acompanhamento automático - Digitação múltipla	48
		• Multi Pads	51
Guia Rápida	10	MIDI	52
Passo 1 Sons	10	Solução de problemas	53
Passo 2 Canções	12	Índice	54
Passo 3 Acompanhamento automático	14	Lista de sons	55
Passo 4 Lição	16	Lista bateria	57
		Lista de estilos & Multi pads	58
Introdução - Reprodução das canções de demonstração	18	Gráfica de implementação MIDI	59
Indicações do ecrã do painel	19	Especificações	61
Portable Grand	20		
• Tocar com o Portable Grand	20		
• Emprego do metrónomo	20		
DJ	22		
• Tocar música de DJ	22		
Seleção e reprodução de sons	23		
• Seleção e reprodução de um som	23		
• Parâmetro de uma pulsação (One Touch)	26		
• Transposição e afinação	27		
• Resposta da pulsação	28		
Seleção e reprodução de canções	29		
• Seleção e reprodução de uma canção	29		
• Mudança do som da melodia	30		
• Mudança do tempo	31		
• Ajustamento do volume da canção	32		
• Controlos da canção	32		
• Repetição A-B	33		
Lição de canção	34		
• Emprego da opção de lição (Lesson)	34		
• Lição 1 -Timing (Sincronização)	36		
• Lição 2 - Waiting (Espera)	37		
• Lição 3 - Minus One (Menos um)	37		
• Lição 4 - Both Hands (Duas mãos)	38		
• Grade (Grau)	39		



Controlos e terminais dos painéis

■ Painel Frontal



1 Interruptor da alimentação ([STAND-BY/ON])

2 Controlo do volume principal [MASTER VOLUME]

Determina o volume geral do PSR-260.

3 Botão da sensibilidade da pulsação (TOUCH)

Activa e desactiva a função de resposta da pulsação (Touch Response). Permite também ajustar a sensibilidade da pulsação (Ver a página 28.)

4 [Dict.] Botão de dicionário (DICTIONARY)

Activa a função de dicionário. (ver a página 41).

5 Botões de LESSON (lição) [L] (esquerdo) e [R] (direito)

Estes botões activam os exercícios de lição para a mão correspondente (esquerda ou direita) para a canção seleccionada. (Ver a página 35.)

6 Botão [OVERALL]

Serve para seleccionar as diversas funções “gerais”. (Ver a página 21.)

7 Botão de demonstração (DEMO)

É utilizado para reproduzir as canções de demonstração. (Ver a página 18.)

8 Botão de piano [Piano]

Activa instantaneamente o som do piano de cauda (Grand Piano), mais uma canção e um estilo especial para piano. (Ver a página 20.)

9 Botão do metrónomo [METRONOME]

Activa e desactiva a função do metrónomo. (Ver a página 20.)

6

10 Botão [DJ]

Activa instantaneamente um som, uma canção e um estilo especial para DJ. (Ver a página 22.)

11 Teclado numérico, [+ / ON] e [- / OFF] botões

São usados para seleccionar canções, sons e estilos. (Ver a página 24.). É usado também para inserir valores e ajustar ou fazer determinados ajustamentos.

12 [ACOMPANHAMENTO ACTIVADO/ DESACTIVADO] Botão [REPETIÇÃO A-B].

Quando o modo Style (estilo) estiver seleccionado, este botão activa e desactiva o acompanhamento automático. (Ver a página 43.) Quando o modo Song (canção) estiver seleccionado, este botão activa a função de repetição A-B. (Ver a página 33.)

13 Botão [SYNC START] / [PAUSE]

Quando o modo Style (estilo) estiver seleccionado, este botão activa e desactiva a função de início sincronizado. (Ver a página 44.) Quando o modo Song (canção) estiver seleccionado, este botão inicia e pára alternativamente a reprodução da canção. (Ver a página 32.)

14 Botão [START/STOP]

Quando o modo Style estiver seleccionado, este botão inicia e pára alternativamente o acompanhamento automático. (Ver a página 43.) Quando o modo Song (canção) estiver seleccionado, este botão inicia e pára alternativamente a reprodução da canção. (Ver a página 32.)

15 Botão [INTRO/ENDING] / [⏮ REW]

Quando o modo Style (estilo) estiver seleccionado, este botão é empregado para controlar as funções de prelúdio (Intro) e de coda (Ending). (Ver a página 45.) Quando o modo Song (canção) está seleccionado, este botão é empregado para a rebobinagem durante a reprodução da canção. Quando a reprodução da canção está parada, é usado para voltar para números específicos de compasso da canção.

(Ver a página 32.)

16 Botão [MAIN/AUTO FILL] / [▶ FF]

Quando o modo Style (estilo) está seleccionado, estes botões são empregados para mudar as secções do acompanhamento automático e controlar a função de preenchimento automático (Auto Fill). (Ver a página 46.)

Quando o modo Song (canção) está seleccionado, este botão é empregado para avançar rapidamente para a frente durante a reprodução da canção. Quando a reprodução da canção estiver parada, é usado para avançar até números específicos de compasso da canção. (Ver a página 32.)

17 Botão [TEMPO/TAP]

Este botão permite também ajustar o tempo e começar automaticamente a canção ou o estilo seleccionados com a velocidade de pulsada. (Ver a página 44.) Este botão também é usado para activar o ajustamento do tempo, permitindo-lhe ajustá-lo com o teclado numérico ou com os botões. [+]/[-]

(Ver a página 31.)

18 Botão de canção [SONG]

Serve para permitir seleccionar a canção. (Ver a página 29.)

19 Botão de estilo [STYLE]

Serve para permitir seleccionar o estilo. (Ver a página 42.)

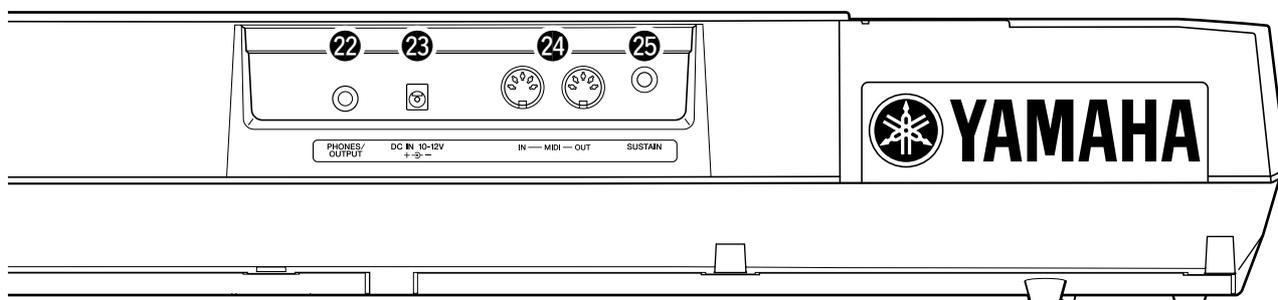
20 Botão de voz [VOICE]

Serve para permitir seleccionar a voz. (Ver a página 23.) Se mantiver premido este botão irá activar a função de mudança no som da melodia (Melody Voice Change). (Ver a página 30.)

21 Botões [MULTI PAD]

São usados para reproduzir automaticamente frases musicais pré-programadas. (Ver a página 51.)

■ Painel Posterior



22 Tomada para auscultadores/saída (PHONES/OUTPUT)

É utilizada para a ligação num jogo de auscultadores estéreo ou num sistema de altifalantes / amplificador externo.

(Ver a página 9.)

23 Toma de alimentação de CC IN 10-12V

É utilizada para a ligação num adaptador de alimentação de CA PA-3B. (Ver a página 8.)

24 Terminais MIDI IN, OUT

São utilizadas para a ligação noutros dispositivos e instrumentos MIDI. (Consulte as páginas 9, 52.)

25 Tomada de SUSTAIN (sustenido)

É utilizada para a ligação num interruptor de pedal opcional FC4 ou FC5. (Ver a página 9.)



Preparativos

Esta secção inclui informação útil sobre a preparação do PSR-260 para poder tocar. Leia com atenção esta secção antes de utilizar o instrumento.

Requisitos de alimentação

Apesar do PSR-260 poder funcionar com um adaptador de CA ou com pilhas, a Yamaha recomenda utilizar um adaptador de CA sempre que for possível. Um adaptador de CA respeita mais o meio ambiente que as pilhas e não se desgasta.

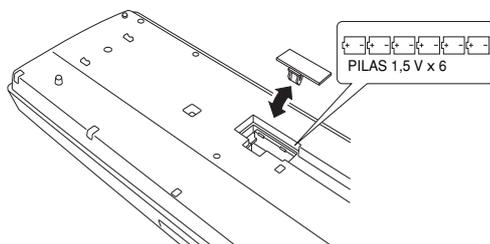
■ Emprego de um adaptador de alimentação de CA

Para ligar o PSR-260 numa tomada de alimentação da sua casa necessitará o adaptador de alimentação PA-3B da Yamaha, que está disponível de forma opcional. O emprego de outros adaptadores de CA poderia ocasionar danos no instrumento, pelo que deverá pedir sempre o modelo correcto. Ligue um dos extremos do adaptador na tomada de CC IN 10-12V do painel posterior do PSR-260 e o outro numa tomada de corrente adequada.

■ Emprego das pilhas

● Inserção das pilhas

Volte o instrumento e extraia a tampa do compartimento das pilhas. Insira seis pilhas de 1,5 vóltios do tamanho “D” (SUM-1, R-20, ou equivalentes) como indica a ilustração, verificando bem se a colocação dos terminais positivo e negativo no seu respectivo lugar e depois volte a colocar a tampa.



● Quando as pilhas estiverem esgotadas

Quando as pilhas estiverem esgotadas e a sua tensão cair por abaixo de um limite determinado, o PSR-260 poderia não emitir som ou não funcionar correctamente. Logo que isto acontecer, substitua as pilhas por um jogo completo de seis pilhas novas..

⚠ PRECAUÇÃO

- *Empregue APENAS o adaptador de alimentação de CA PA-3B de Yamaha (ou outro adaptador recomendado especificamente pela Yamaha) para alimentar o seu instrumento desde a rede eléctrica de CA. O emprego de outros adaptadores poderia ocasionar danos irreparáveis no adaptador e no PSR-260.*
- *Desligue o adaptador de alimentação de CA quando não utilizar o PSR-260 ou durante trovoadas com faíscas.*

⚠ CUIDADO

- *Não misture as pilhas usadas com pilhas novas ou tipos de pilhas distintos (como, por exemplo, pilhas alcalinas com pilhas de manganésio).*
- *Para evitar a possibilidade de danos devido a fugas nas pilhas, extraia as pilhas do instrumento quando não tiver a intenção de o utilizar durante períodos prolongados de tempo.*

Ligação da alimentação

Com o adaptador da alimentação de CA ligado ou com as pilhas instaladas, prema simplesmente o interruptor de STAND-BY até ficar fixado na posição ON. Quando não utilizar o instrumento, não se esqueça de desligar a alimentação. (Prema novamente o interruptor para que o mesmo possa sair da posição fixada.)

■ **STANDBY**
■ **ON**



⚠ CUIDADO

- *Apesar do interruptor estar na posição “STAND-BY”, a electricidade continua a fluir pelo instrumento com um nível mínimo. Se não tiver previsto utilizar o PSR-260 durante períodos de tempo prolongados, não se esqueça de desligar o adaptador de CA da tomada da parede e/ou de extrair as pilhas do instrumento.*

Tomadas dos acessórios

■ Emprego dos auscultadores

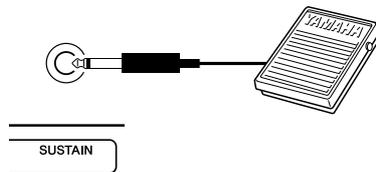
Para praticar e tocar em privado sem incomodar outras pessoas, pode ligar auriculares estéreo na tomada PHONES/OUTPUT do painel posterior. O som do sistema de altifalantes incorporado deixa de ser emitido automaticamente quando inserir a ficha dos auscultadores nesta tomada.

■ Ligação num amplificador de teclado ou num sistema estéreo

Apesar do PSR-260 possuir um sistema de altifalantes incorporado, também pode tocar com um amplificador/sistema de altifalantes externos. Antes do mais verifique bem se o PSR-260 e os dispositivos externos estão desligados, seguidamente, ligue um dos extremos de um cabo de áudio estéreo na(s) tomada(s) LINE IN ou AUX IN do outro dispositivo, e o outro extremo do cabo na tomada PHONES/OUTPUT do painel posterior do PSR-260.

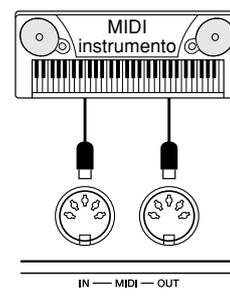
■ Emprego de um interruptor de pedal para sustenidos

Esta opção permite empregar um interruptor de pedal opcional (Yamaha FC4 ou FC5) para aplicar o sustenido no som das notas do teclado. É empregado do mesmo modo que um pedal apagador de um piano acústico; pise e mantenha pisado o interruptor do pé enquanto estiver a tocar o teclado para suster o som.



■ Emprego dos terminais MIDI

O PSR-260 inclui também terminais MIDI proporcionados pela interface do PSR-260 com outros instrumentos e dispositivos MIDI. (Para informação complementar consulte a página 52.)



⚠ CUIDADO

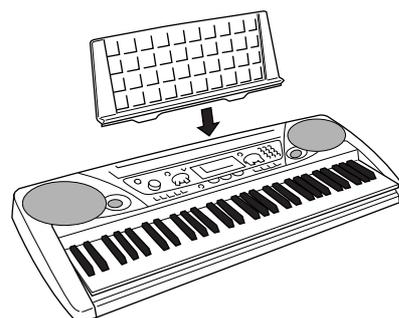
- Para evitar ocasionar danos nos altifalantes, ajuste o volume dos dispositivos exteriores no mínimo antes de fazer a sua ligação. Se estas precauções não forem observadas poderá dar lugar a descargas eléctricas ou danos no equipamento. Do mesmo modo, verifique bem o ajustamento dos volumes de todos os dispositivos nos níveis mínimos e de aumentar gradualmente os controlos quando estiver a tocar o instrumento para ajustar o nível desejado.

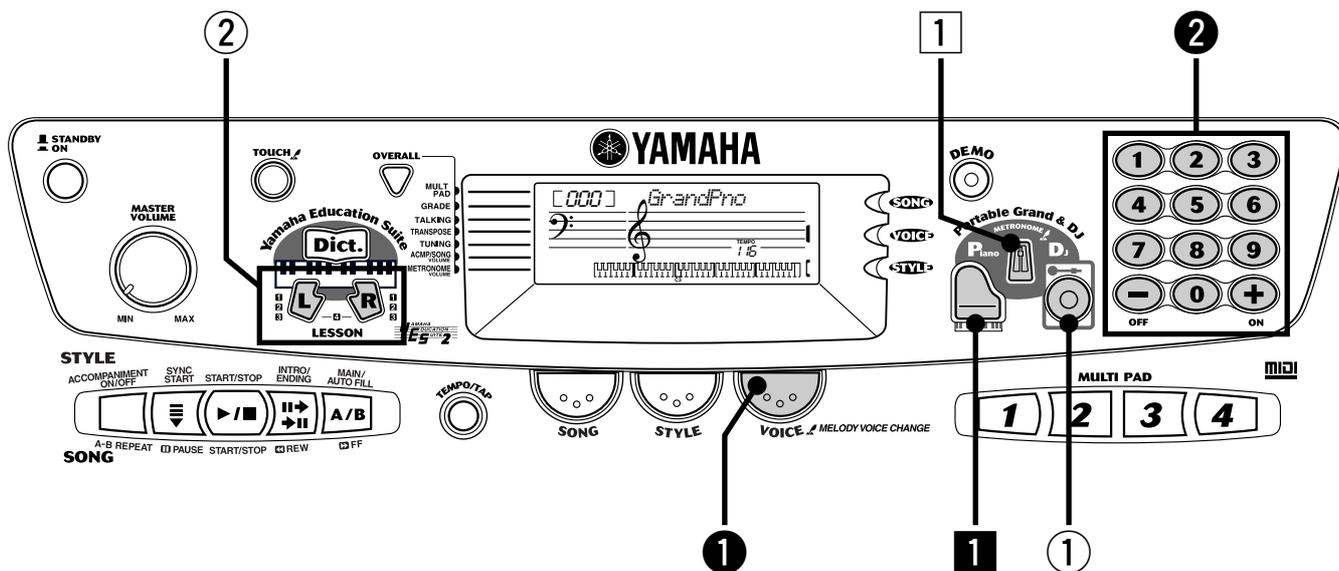
NOTA

- Verifique se a ficha do interruptor do pedal está bem ligada na tomada SUSTAIN antes de ligar a alimentação.
- * Não preme o interruptor do pedal quando estiver a ligar a alimentação. Isto mudaria a polaridade reconhecida do interruptor do pedal, dando lugar à operação inversa.

Atril

Insira o rebordo inferior do atril fornecido na ranhura situada na parte superior traseira do painel de controlos do PSR-260.





Tocar o piano

Premendo simplesmente o botão [Piano] pode reajustar automaticamente todo o PSR-260 para tocar o piano.

1. Prema o botão [Piano].



2. Toque no teclado



Deseja informação complementar? Consulte a página 20.

Tocar com o metrônomo

1. Prema o botão [METRONOME] (metrônomo).



Deseja informação complementar? Consulte a página 21.

● Lista de sons do painel

Nº	Nome do som
	PIANO
001	GRAND PIANO
002	HONKY-TONK
003	E PIANO 1
004	E PIANO 2
005	E PIANO 3
006	E PIANO 4
007	HARPSICHORD
008	CLAVI
009	CELESTA
	ORGAN
010	VIBRATO OFF

Nº	Nome do som
011	VIBRATO ON
012	HARMONY OFF
013	HARMONY ON
014	ATTACK OFF
015	ATTACK ON
016	WAVE OFF
017	WAVE ON
018	PIPE ORGAN
019	ACCORDION
020	HARMONICA
	GUITAR/BASS
021	SOFT GUITAR

Nº	Nome do som
022	FOLK GUITAR
023	12ST GUITAR
024	JAZZ GUITAR
025	E GUITAR
026	DIST GUITAR
027	WOOD BASS
028	FINGER BASS
029	SLAP BASS
	STRINGS/MALLET
030	STRINGS
031	VIOLIN
032	CELLO

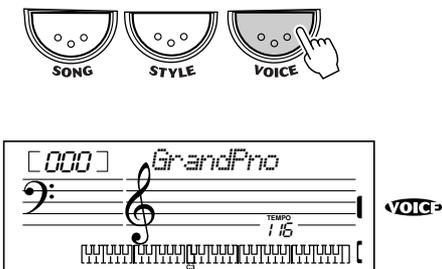
Nº	Nome do som
033	HARP
034	SITAR
035	BANJO
036	VIBRAPHONE
037	MARIMBA
038	STEEL DRUMS
	WIND
039	TRUMPET
040	TROMBONE
041	MUTE TRPET
042	FRENCH HORN
043	BRASS SECT

Nº	Nome do som
044	ALTO SAX
045	TENOR SAX
046	OBOE
047	CLARINET
048	FLUTE
049	PAN FLUTE
	SYNTHESIZER
050	THICK LEAD
051	SIMPLE LEAD
052	THICK SAW
053	SIMPLE SAW
054	SYNTH BASS

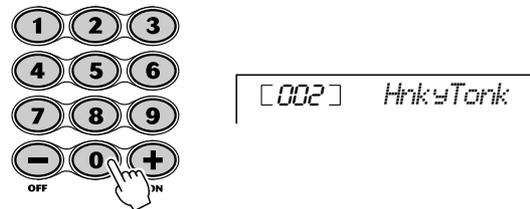
Seleccionar e tocar outros sons

O PSR-260 possui um total de 100 sons de instrumentos dinâmicos e realistas. Ensaie agora com alguns destes sons...

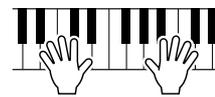
1. Prema o botão [VOICE] (voz).



2. Seleccione um som.



3. Toque no teclado.



Deseja informação complementar? Consulte a página 23

Tocar com a opção DJ

A nova e excitante opção DJ põe à sua disposição uma grande variedade de sons para danças e de DJ, permitindo-lhe criar as suas próprias misturas e grooves em tempo real com diversos ritmos contemporâneos.

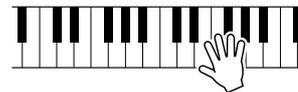
1. Prema o botão [DJ]



2. Prema o botão [L] (esquerda) ou [R] (direita) de Lesson (lição).



3. Toque a voz DJ GAME.



Deseja informação complementar? Consulte a página 22

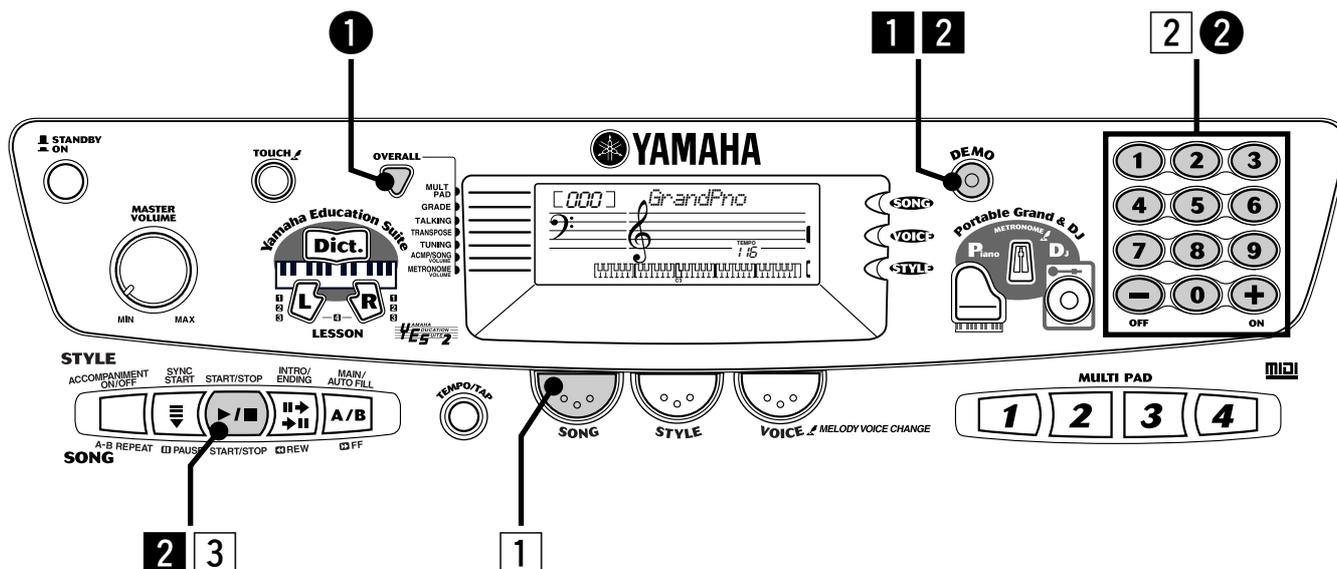
Nº	Nome do som
055	SY STRINGS
056	SY BRASS
057	SLOW STRS
058	CHORUS
HARMONY	
059	PIANO TRIO
060	PNO COUNTRY
061	E PNO TRIO
062	HARPSI TRIO
063	E ORG TRIO
064	VIBES DUET
065	TRP DUET

Nº	Nome do som
066	HORN DUET
067	CLARINET TR
068	FLUTE DUET
SPLIT	
069	WD BASS/PNO
070	STRINGS/PNO
071	FN BA/E PNO
072	HARP/VIOLIN
073	HORN/TRP
SUSTAIN	
074	SUS PIANO
075	SUS E PNO1

Nº	Nome do som
076	SUS E PNO2
077	SUS VIBRAPHONE
078	SUS STRINGS
ECHO	
079	PIANO
080	E PIANO
081	HARPSICHORD
082	CELESTA
083	FOLK GUITAR
084	BANJO
085	VIBRAPHONE
086	MARIMBA

Nº	Nome do som
087	STEEL DRUMS
088	DRUM KIT
DUAL	
089	PNO CONCE
090	E PNO CONCE
091	FAIRY LAND
092	MOOD GUITAR
093	RICH GUITAR
094	HOT ORGAN
095	EXCEL VIOLIN
096	CRYSTAL
097	STAR SHIP

Nº	Nome do som
	DJ Voice
098	DJ VOICE 1
099	DJ VOICE 2
DRUMS	
100	DRUM KIT



Reprodução de canções

O PSR-260 possui 100 canções, incluindo 5 canções especiais de demonstração.

Reprodução das canções de demonstração

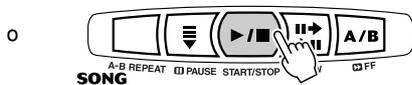
As canções de demonstração (001 - 005) mostram as opções sofisticadas e o som surpreendente do PSR-260. Seguidamente, vamos reproduzir as canções de demonstração começando pela 001...

1 Prema o botão [DEMO] (demonstração).



[001] Livin'La

2 Pare a canção de demonstração.



NOTA

• Existe uma função de cancelamento de demonstração com a que pode desactivar esta função. Para usar esta função, mantenha pressionado o botão [DEMO] e ligue ao mesmo tempo a alimentação (botão [STAND-BY/ ON]). Enquanto a alimentação estiver ligada nestas condições, o botão [DEMO] não terá nenhum efeito. Para desligar o cancelamento da demonstração, desligue simplesmente a alimentação e volte a ligá-la normalmente.

Reprodução de uma única canção

Naturalmente, poderá também seleccionar e reproduzir individualmente qualquer das canções do PSR-260 (001 -100).

1 Prema o botão [SONG] (canções).



[001] Livin'La | SONG

2 Seleccione uma canção.



[002] Virtual

3 Comece a reproduzir (e pare) a canção.



Deseja informação complementar? Consulte a página 29.

Mudança do volume da canção

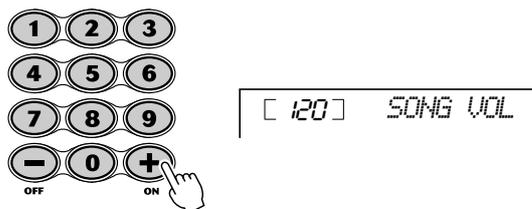
Isto permitir-lhe-á ajustar o balance do volume entre a canção e a sua interpretação no teclado.

- 1 **Prema o botão [OVERALL] até indicar ACMP/ SONG VOLUME com a seta escura do ecrã.**



- 2 **Use os botões [+]/[-] para ajustar o volume da canção.**

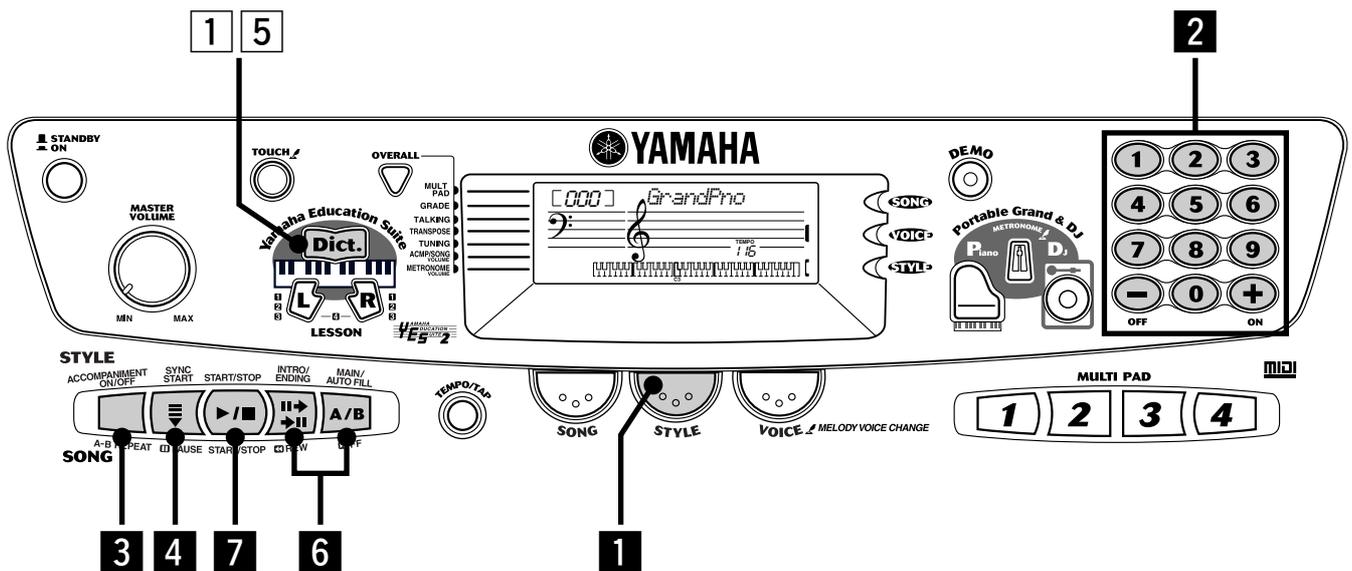
Também pode usar o teclado numérico para digitar directamente o valor.



Deseja informação complementar? Consulte a página 32.

● Lista das canções

Nº	Nome da canção	Nº	Nome da canção
	Demo		
001	Livin' La Vida Loca	049	Auld Lang Syne
002	Virtual Insanity	050	Carry Me Back To Old Vir-ginny
003	I Just Called To Say I Love You	051	The Yellow Rose Of Texas
004	Dancing Queen	052	Long Long Ago
005	Top Of The World	053	London Bridge
	Piano/Classic	054	Old Folks At Home
006	Für Elise	055	O Du Lieber Augustin
007	Menuet G dur(Bach)	056	My Darling Clementine
008	Türkischer Mar-sch(Mozart)	057	Hamabe No Uta
009	Türkischer Mar-sch(Beethoven)	058	Furusato
010	Valse No.6 op.64-1(Chopin)	059	Oh!Susanna
011	Etude op.10-3(Chopin)	060	Jeanie With The Light Brown Hair
012	Jesus, Joy Of Man's De-siring	061	I've Been Working On The Railroad
013	Symphonie No.9 "Choral" op.125	062	Loch Lomond
014	Gavotte(Gossec)	063	My Bonnie
015	Frohlicher Landmann	064	Yankee Doodle
016	Polonaise	065	Turkey In The Straw
017	Canon	066	Annie Laurie
018	HeidenRosen	067	Close Your Hands,Open Your Hands
019	Träumerei	068	Muss I Denn
020	From The New World	069	Kuckuckswalzer
021	Frühlingslied	070	Battle Hymn Of The Re-public
022	Menuet(Krieger)	071	Camptown Races
023	Liebesträume No.3	072	Romance De L'amour
024	Blumenlied	073	American Patrol
025	Valse Des Fleurs (from "The Nutcracker")	074	Little Brown Jug
026	Air On The G-String	075	The Entertainer
027	Die Forelle		Christmas
028	Marsche (from "The Nut-cracker")	076	Jingle Bells
029	Humoreske	077	Silent Night
030	Pizzicato Polka	078	Joy To The World
031	Ave Maria(Schubert)	079	O Christmas Tree
032	Ave Maria(Gounod)	080	Deck The Halls
033	Wiegenlied(Mozart)		DJ Game
034	Wiegenlied(Schubert)	081	DJ GAME 1
035	Wiegenlied(Brahms)	082	DJ GAME 2
	World	083	DJ GAME 3
036	Twinkle Twinkle Little Star	084	DJ GAME 4
037	Grandfather's clock	085	DJ GAME 5
038	Beautiful Dreamer	086	DJ GAME 6
039	Greensleeves	087	DJ GAME 7
040	Believe Me If All Those Endearing Young	088	DJ GAME 8
041	Im Mai	089	DJ GAME 9
042	Home Sweet Home	090	DJ GAME 10
043	Amazing Grace	091	DJ GAME 11
044	Aura Lee	092	DJ GAME 12
045	My Old Kentucky Home	093	DJ GAME 13
046	Aloha Oe	094	DJ GAME 14
047	Die Lorelei	095	DJ GAME 15
048	Londonderry Air	096	DJ GAME 16
		097	DJ GAME 17
		098	DJ GAME 18
		099	DJ GAME 19
		100	DJ GAME 20

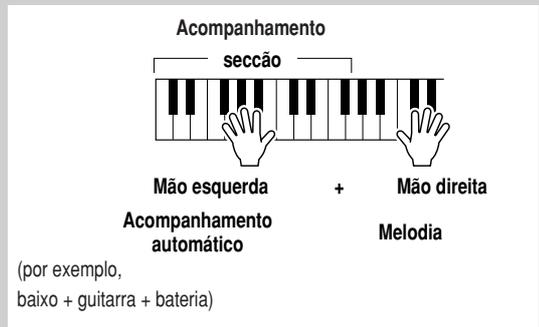


Emprego do acompanhamento automático

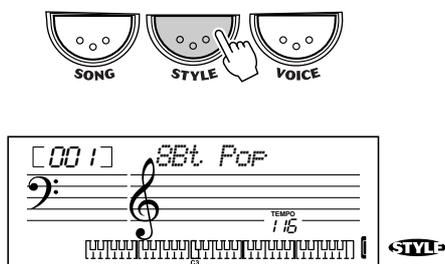
O acompanhamento automático; potente e fácil de usar, irá proporcionar-lhe um fundo instrumental profissional para as suas interpretações. Reproduza simplesmente os acordes desejados com a mão esquerda e o PSR-260 irá gerar automaticamente o baixo, os acordes e a base rítmica adequada. Utilize a mão direita para interpretar a melodia e irá soar como uma banda completa.

NOTA

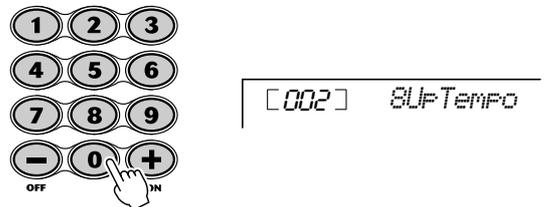
• Para obter informação complementar sobre a interpretação dos acordes adequados para o acompanhamento automático, consulte "Emprego do acompanhamento automático - Digitação múltipla" na página 48 e "Pesquisa de acordes no dicionário" na página 41.



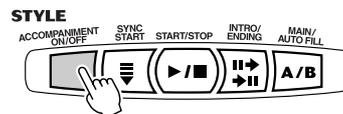
1 Prema o botão [STYLE] (estilo).



2 Seleccione um estilo.

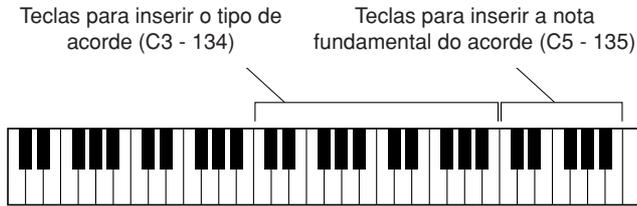


3 Active o acompanhamento automático.



Pesquisa de acordes no dicionário

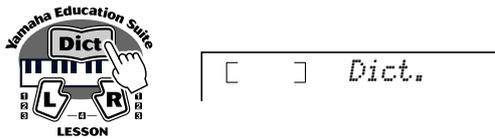
A função de dicionário irá ensiná-lo a tocar acordes mostrando-lhe cada uma das notas. No exemplo seguinte aprenderemos a tocar o acorde SolM7...



Aprender a tocar um acorde específico

Exemplo: **Sol M7**
Nota fundamental Tipo de acorde

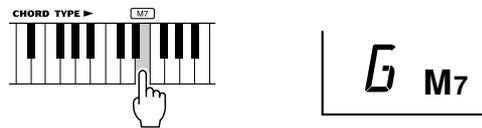
1 Prema o botão [Dict.].



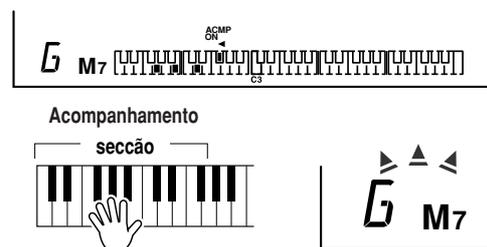
2 Indique a nota fundamental do acorde (neste caso, Sol (G))



3 Indique o tipo de acorde (neste caso, M7).



4 Toque as notas do acorde como se indica no diagrama do teclado do ecrã. O nome do acorde cintilará quando for tocado correctamente.

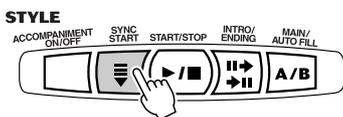


5 Para sair da função de dicionário volte a premer o botão [Dict.].



Deseja informação complementar? Consulte a página 41

4 Active a função Sync Start.



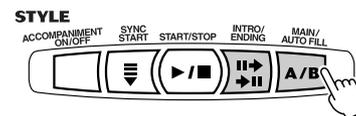
5 Toque um acorde com a mão esquerda.

O acompanhamento irá começar logo que tocar no teclado. Para informação complementar acerca dos acordes consulte "Pesquisa de acordes no dicionário".

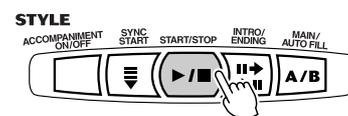


6 Seleccione uma secção.

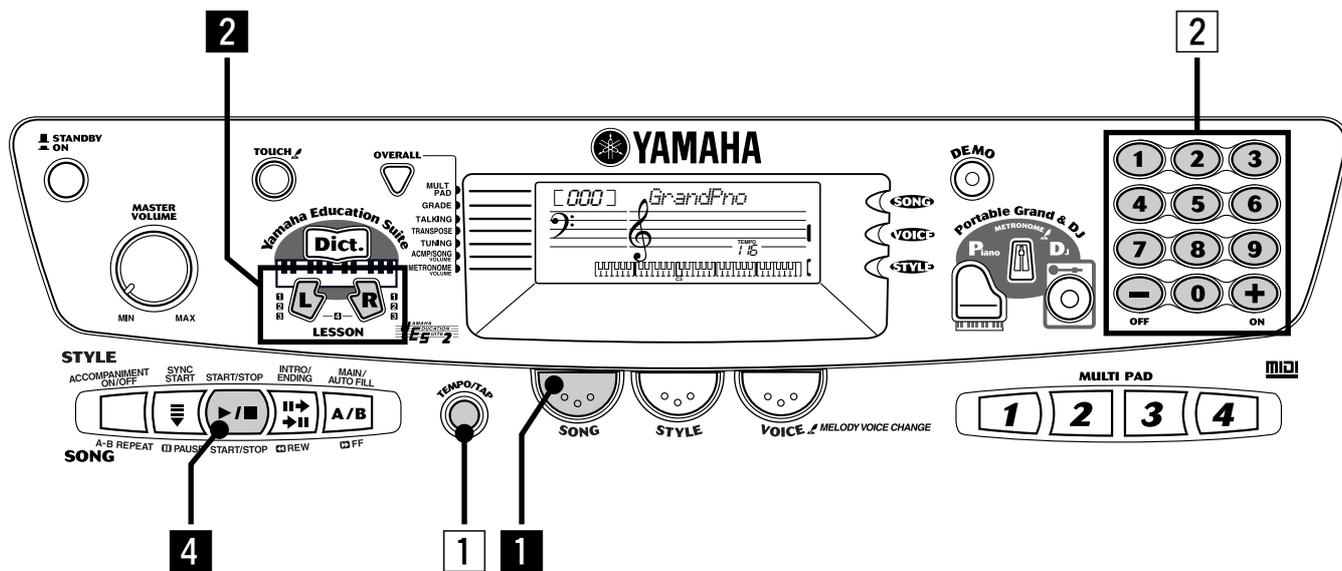
O acompanhamento automático possui quatro secções: Intro (preludio), Main A/B (principal A/B) e Ending (coda).



7 Pare o acompanhamento automático.



Deseja informação complementar? Consulte a página 43.



Emprego da função de lição

Todas as canções do PSR-260 podem ser usadas com a opção de lição educativa. A lição torna fácil e divertido dominar estas canções. Podem ser praticadas as partes da mão esquerda e da mão direita de cada canção separadamente: simplesmente, preme o botão correspondente, [L] (esquerda) ou [R] (direita). Os passos práticos indicados podem ser aplicados para cada uma das mãos.

Lesson 1 - Timing (sincronização)Esta lição permite-lhe praticar apenas a duração das notas.

Lesson 2 - Waiting (esperar)Nesta lição, o PSR-260 espera até tocar as notas correctas antes de continuar a reproduzir a canção.

Lesson 3 - Minus One (menos um)Esta lição reproduz a canção, silenciando uma parte para que possa tocar por si próprio e dominar a parte que falta.

Lesson 4 - Both Hands (duas mãos)Esta lição é igual que "Menos um" com a diferença que são silenciadas as duas partes de ambas as mãos que possa tocar por si próprio e dominar as duas mãos.

1 Seleccione uma canção de lição.

Para ver as instruções sobre a selecção de canções, Ver a página 29.



2 Seleccione a parte sobre a qual deseja trabalhar (esquerda ou direita) e a lição.

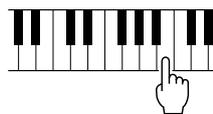
Se quiser trabalhar a parte da mão direita, preme o botão [R]; para trabalhar a esquerda, preme o botão [L].



Nota:

- Cada vez que o botão correspondente ([L] ou [R]) é premido, são seleccionadas alternativamente as lições 1 - 3. Quando premer os dois botões ao mesmo tempo activará a lição 4, Duas mãos.

3 Comece a lição.



4 Quando acabar, pare a lição.

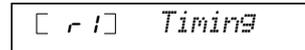
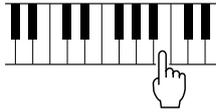


Nota:

- Poderá também sair da lição premendo algum dos botões de LESSON ([L] ou [R]) repetidamente até aparecer "OFF" no ecrã.

Lição 1 – Timing (sincronização)

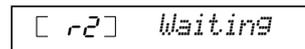
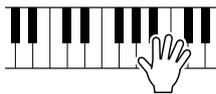
Este passo permite trabalhar a sincronização das notas. Na lição 1 não tem importância qual é a nota tocada no teclado. O PSR-260 analisa a sua sincronização e a exactidão rítmica da sua interpretação.



Deseja informação complementar? Consulte a página 36.

Lição 2 – Waiting (esperar)

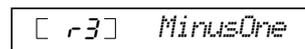
Na lição 2 poderá praticar por si próprio tocando as notas correctamente à medida que a notação aparecer no ecrã. O acompanhamento pára e aguarda até as notas serem tocadas correctamente antes de continuar.



Deseja informação complementar? Consulte a página 36.

Lição 3 – Minus One (menos um)

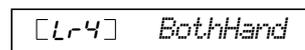
Na lição 3, uma das partes é silenciada e poderá praticar a parte que falta mantendo o pulso.



Deseja informação complementar? Consulte a página 37.

Lição 4 – Both Hands (duas mãos)

A lição 4 é como a 3, com a diferença que são silenciadas as partes das duas mãos, permitindo-lhe praticar as partes que faltam mantendo o ritmo.



Deseja informação complementar? Consulte a página 38.

Grade (Grau)

O PSR-260 possui uma função de avaliação que guia os seus ensaios e, do mesmo modo que um professor autêntico, irá indicar-lhe se realizou correctamente o exercício. Existem quatro graus dependendo da sua interpretação: "OK", "Good", "Very Good", e "Excellent".

Deseja informação complementar? Consulte a página 39.

Talking (Falar)

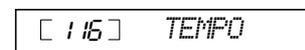
Esta opção "fala" consigo através dos altifalantes "anunciando" o grau alcançado bem como os títulos das lições.

Deseja informação complementar? Consulte a página 40.

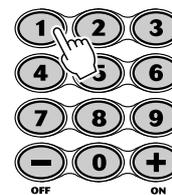
Mudança do tempo

Naturalmente, é possível mudar o tempo (velocidade) da canção como quiser, diminuindo a velocidade das partes mais difíceis e aumentando o tempo gradualmente até poder dominá-las com uma velocidade normal.

- 1 **Prema o botão [TEMPO/TAP].**



- 2 **Utilize o teclado numérico para ajustar o tempo desejado.**



Nota:

- O PSR-260 possui também uma função de pulsação muito útil, posto que permite "premer" um novo tempo em tempo real. (Ver a página 44.)



Introdução - Reprodução das canções de demonstração

O PSR-260 possui uma variedade de canções de demonstração gravadas especialmente para mostrar o dinamismo dos sons e ritmos, e, deste modo, dar uma ideia do que é possível fazer com o instrumento.

1 Antes do mais ligue a alimentação.

Prema o botão [STAND-BY/ON].



2 Ajuste o volume.

Inicialmente, aumente o [MASTER VOLUME] (volume geral) aproximadamente uma terça parte do seu percurso. Pode ajustar o controlo para conseguir um nível óptimo uma vez que a canção tenha começado a soar.



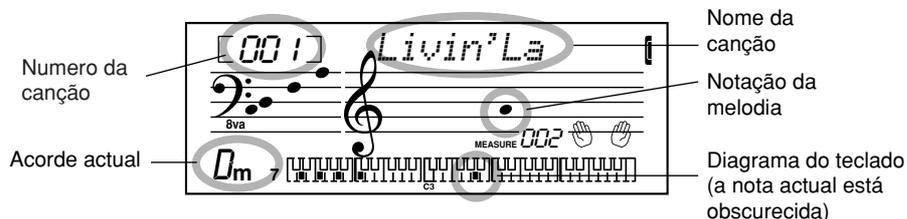
3 Prema o botão [DEMO].

As cinco canções serão tocadas sequencialmente. Pode tocar ao mesmo tempo no teclado com as canções.



O nome e o número da canção actual aparecem à esquerda do ecrã. Observe também que o ecrã indica quer o acorde quer as notas da melodia (no pentagrama e no diagrama do teclado) à medida em que vão mudando durante a canção.

Para parar a reprodução, prema o botão [START/STOP].



Nota:

• O PSR-260 possui uma função de cancelamento da demonstração que irá permitir-lhe desactivar a opção de demonstração. Para utilizar esta função, mantenha premido o botão [DEMO] e ligue ao mesmo tempo a alimentação (STAND-BY/ON). Enquanto a alimentação estiver ligada nestas condições, não terá efeito algum quando premer o botão [DEMO]. Para desligar o cancelamento da demonstração, simplesmente, desligue a alimentação e volte a ligá-la normalmente.

Enquanto a canção de demonstração estiver a soar...

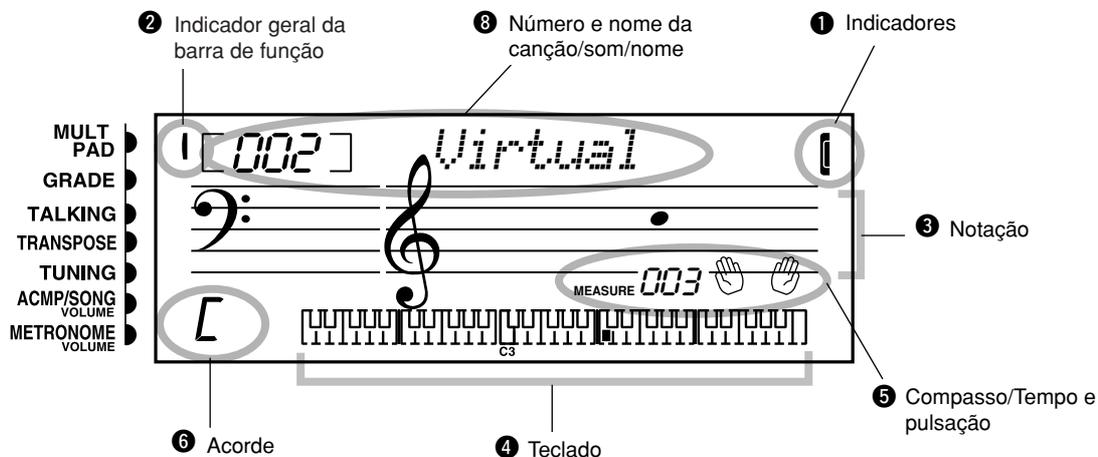
Podem ser usadas muitas das opções do PSR-260 ao mesmo tempo que estiverem a soar as canções de demonstração. Estas funções incluem:

- Tempo (página 31)
- Song Volume (volume da canção) (página 32)
- Tuning (Afinação) (página 27)
- Pause, Rewind, Fast Forward (Pausa, rebobinagem, avanço rápido) (página 32)



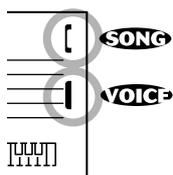
Indicações do ecrã do painel

O PSR-260 possui um grande ecrã multifuncional o qual mostra todos os parâmetros importantes do instrumento. A secção seguinte explica os distintos ícones e indicações do ecrã.

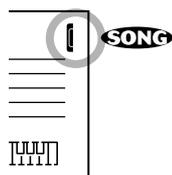


1 Indicador

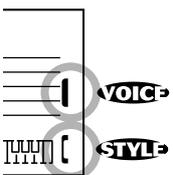
Estas barras indicam o estado operativo do PSR-260 tal como é indicado a seguir:



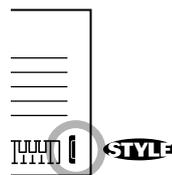
Utilizando o teclado numérico são seleccionados os **algarismos** do som. Premendo o botão [START/STOP] começa a reprodução da **canção**.



Com o teclado numérico são seleccionados os números de **canção**. Premendo o botão [START/STOP] começa a reprodução da **canção**.



Com o teclado numérico são seleccionados os **números** do som. Premendo o botão [START/STOP] começa a reprodução do **estilo**.



Com o teclado numérico são seleccionados os números do **estilo**. Premendo o botão [START/STOP] começa a reprodução do **estilo**.

2 Indicador geral da barra de função

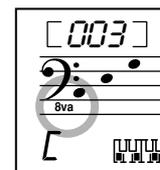
O PSR-260 possui sete funções ou controlos Overall (gerais). A função seleccionada neste momento é indicada com uma barra escura que aparece ao lado do seu nome (impresso no painel).

3 Notação / 4 Teclado

Estas duas partes do ecrã indicam convenientemente as notas tocadas neste momento no teclado. Quando uma canção estiver a ser reproduzida, mostram as notas individuais da melodia em sucessão. Quando o modo Style e

o acompanhamento automático estão activados, o ecrã mostra também as notas específicas do acorde actual.

A indicação “8va” aparece na parte inferior ou superior do pentagrama de notação para uma ou várias notas que são respectivamente uma oitava mais baixa ou mais alta de que está anotado.



Nota:

- Para alguns acordes específicos (como Si Maior sétima (BM7)) é possível que não sejam mostradas todas as notas na secção de notação do ecrã. Isto é devido às limitações de espaço no ecrã.

5 Compasso/Tempo e pulsação

Mostra o compasso actual (quando o modo de canção (Song)) estiver seleccionado ou o valor de tempo actual (quando o modo de estilo (Style)) estiver seleccionado. O símbolo de palmada irá cintilar também para indicar os tempos do compasso durante a reprodução da canção ou do estilo. (Ver a página 31.)

6 Acorde

Quando estiver a reproduzir uma canção, indica o tipo e a nota fundamental do acorde actual. Indica também os acordes tocados na secção ACMP do teclado quando o modo Style e o acompanhamento automático estiverem activados.

7 Nome e número de canção/som/estilo.

Esta parte do ecrã indica o nome e o número da canção, som ou estilo seleccionados nesse momento. Quando estiverem seleccionadas outras funções do PSR-260, mostra brevemente o nome da função e o valor ou ajustamento actual.



Portable Grand

Esta função é muito prática posto que permite activar instantaneamente o som de piano de cauda.

Tocar com Portable Grand

Prema o botão [PORTABLE GRAND] com o feitiço de um piano.



Quando premer este botão irá cancelar automaticamente qualquer outro modo ou função e irá reajustar todo o instrumento para tocar com o som especial de piano de cauda “Stereo Sampled Piano”. Esta função selecciona automaticamente o modo Song (canção), activando a canção n°006, “Fur Elise”, que poderá ser reproduzida instantaneamente premendo o botão [START/STOP].

O parâmetro Portable Grand foi desenhado para tocar também com os estilos especiais Pianist (N.º 081 - 100). Quando o acompanhamento automático estiver activado, proporcionará apenas um acompanhamento de piano numa grande variedade de estilos musicais.

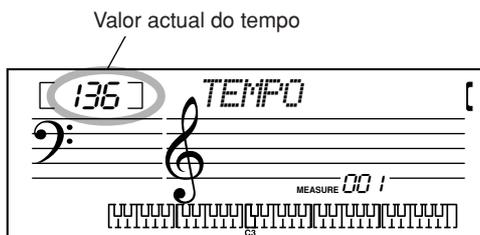
Nota:

• Quando o botão [Piano] estiver premido irá activar automaticamente o parâmetro One Touch (página 26) e irá também activar os sons especiais Multi Pad para piano. (Para informação complementar sobre os Multi Pad, consulte a página 51.)

Emprego do metrónomo

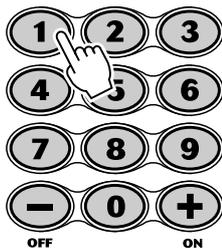
1 Active o ajustamento do tempo.

Prema o botão [TEMPO/TAP].



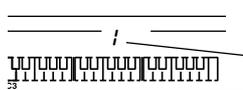
2 Mude o valor.

Use o teclado numérico para ajustar o valor do tempo desejado, ou use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir este valor.



3 Active o metrónomo.

Prema o botão [METRONOME].



Indica o número de pulsações no tempo/compasso.

Para desactivar o metrónomo, prema de novo o botão [METRONOME].

Ajustamento da atribuição do tempo do metrónomo

A atribuição do tempo do metrónomo pode ser ajustado em diversas unidades baseadas nas notas pretas.

Nota:

• A atribuição do tempo muda automaticamente quando seleccionar um estilo ou uma canção.

Mantenha premido o botão [METRONOME] (até aparecer "TIME SIG" no ecrã) e, seguidamente, prema o botão do teclado numérico que corresponder à atribuição do tempo desejado (ver gráfica da direita).

Botão do número	Atribuição do tempo
1	1/4 - Só interpreta tempos "1" (todos os clics elevados)
2	2/4
3	3/4
4	4/4
5	5/4
6	6/4
7	7/4
8	8/4
9	9/4
0	Não toca tempos "1" (todos os clics baixos)

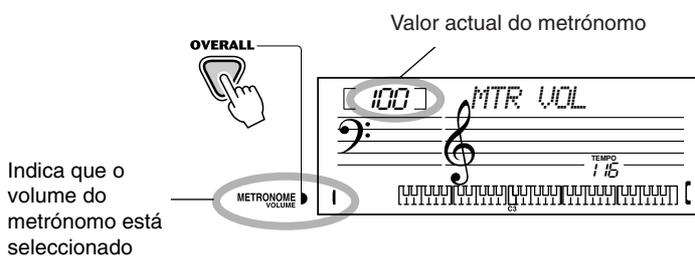


Ajustamento do volume do metrónomo

Poderá também ajustar o volume do som do metrónomo independentemente dos outros sons do PSR-260. A margem do volume oscila entre 000 e 127.

1 Seleccione a função de volume do metrónomo do menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário até aparecer no ecrã "MTR VOL".



Indica que o volume do metrónomo está seleccionado

2 Mude o valor.

Utilize o teclado numérico para ajustar o volume desejado do metrónomo, ou use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o seu valor.



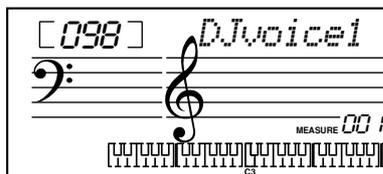
Restituição do valor do ajustamento inicial do volume do metrónomo

Para restituir o valor inicial de "100" do volume do metrónomo, prema simultaneamente os dois botões [+]/[-] (quando tiver seleccionado o volume do metrónomo).

Esta é uma característica fantástica posto que irá permitir-lhe recuperar instantaneamente um estilo, um som de DJ dinâmico, um DJ GAME para reproduzir

Tocar música de DJ

1 Prema o botão [DJ].

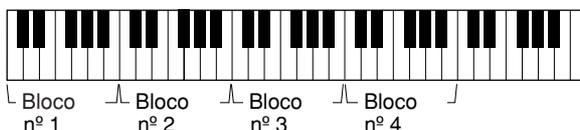


Quando utilizar esta função irá reajustar automaticamente todo o instrumento para tocar com o som e o estilo programados especialmente para DJ.

2 Active a função de lição e seleccione uma lição.

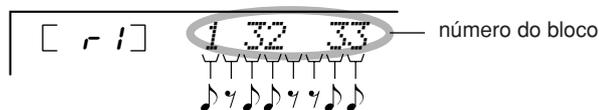
As lições 1 - 3 podem ser utilizadas com a reprodução de DJ. Prema o botão [L] ou [R], várias vezes se for necessário até activar a lição desejada.

O som para DJ está dividido em “blocos” (tal como se indica a seguir). Cada bloco tem um som diferente.



Para a lição 1 pode tocar qualquer nota do teclado. Para o resto das lições toque o bloco da oitava correspondente.

Uma vez que a canção começar a ser reproduzida e que o “professor” de DJ diga “Go” (avante), reproduza o bloco correspondente tal como se indica no ecrã. (Quando Talking (falar) estiver activado os blocos também são “anunciados” na lição 2).



Quando o “professor” de DJ estiver a soar os números dos blocos aparecem no ecrã uns a seguir dos outros acompanhando o ritmo.

3 Prema o botão [START/STOP] para parar a canção.



Nota:

• Se tiver que tocar duas semicolcheias, aparecerão sucessivamente os números dos blocos correspondentes na mesma posição. Se for preciso tocar o mesmo bloco duas vezes como semicolcheias aparece um signo de igual depois do número do bloco (como pode observar a seguir).

3 → 1 Indica que é preciso reproduzir o terceiro e o primeiro bloco como semicolcheias sucessivas.

3 → = Indica que é preciso reproduzir o terceiro bloco como duas semicolcheias.

Nota:

• Posto que não existe parte esquerda e parte direita na canção de DJ, podem ser utilizados indistintamente os botões [L] e [R]. Pelo mesmo motivo as lições 3 e 4 são idênticas.

Nota:

• Na lição de DJ, pode reproduzir os Multi Pads e ao mesmo tempo tocar no teclado.

Sugestão:

• Tente reproduzir um dos sons especiais de DJ (nº 098 - nº 099) com a canção de DJ (consulte e página 24.)

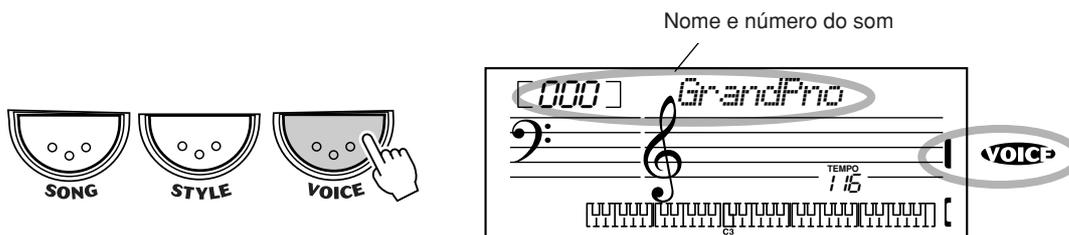


Seleccção e reprodução de sons

O PSR-260 inclui um total de 100 sons autênticos que foram criados com o sistema sofisticado de geração de sons AWM (Advanced Wave Memory) da Yamaha. Muitos destes sons têm também características especiais de ajustamento prévio ou aperfeiçoamento. Os sons estão divididos em diversas categorias dependendo das suas características ou os efeitos utilizados.

Seleccção e reprodução de um som

1 Prema o botão [VOICE] (voz).



2 Seleccione o número de som desejado.

Empregue o teclado numérico. As categorias básicas dos sons e os seus números são mostradas no painel.

VOICE

PIANO

001 GRAND PIANO
002 HONKY-TONK
003~006 E PIANO 1~4
007 HARPSICHORD
008 CLAVI
009 CELESTA

ORGAN

010~011 VIBRATO OFF/ON
012~013 HARMONY OFF/ON
014~015 ATTACK OFF/ON
016~017 WAVE OFF/ON

018 PIPE ORGAN

019 ACCORDION
020 HARMONICA
GUITAR/BASS
021 SOFT GUITAR
022 FOLK GUITAR
023 12ST GUITAR
024 JAZZ GUITAR
025 E GUITAR
026 DIST GUITAR
027 WOOD BASS
028 FINGER BASS
029 SLAP BASS

STRINGS/MALLET

030 STRINGS
031 VIOLIN
032 CELLO
033 HARP
034 SITAR
035 BANJO
036 VIBRAPHONE
037 MARIMBA
038 STEEL DRUMS

WIND

039 TRUMPET
040 TROMBONE
041 MUTE TRPET
042 FRENCH HORN
043 BRASS SECT
044 ALTO SAX
045 TENOR SAX
046 OBOE
047 CLARINET
048 FLUTE
049 PAN FLUTE

SYNTHE

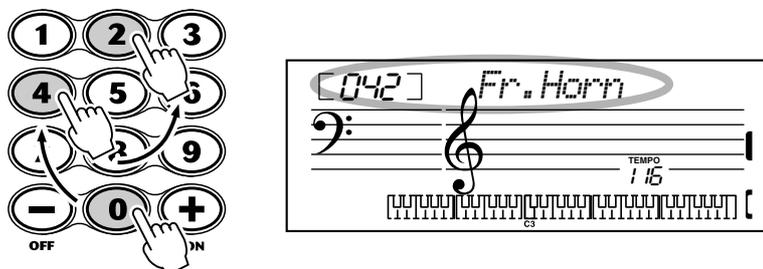
050 THI
051 SIM
052 THI
053 SIM
054 SYM
055 SY
056 SY
057 SLC
058 CHI

Existem duas formas de seleccionar os sons: 1) digitando directamente o algarismo do som com o teclado numérico, ou 2) empregando os botões [+]/[-] para percorrer os algarismos dos sons acima e abaixo.

Seleção e reprodução de sons

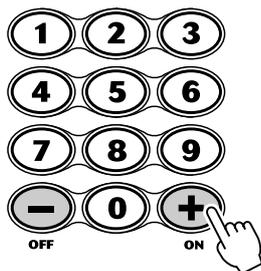
■ Emprego do teclado numérico

Digite os algarismos do número do som tal como estão indicados no painel. Por exemplo, para seleccionar o som nº 042, preme “0” no teclado numérico, e depois preme “4”, “2”. Para os números dos sons que começam pelo algarismo zero (como, por exemplo, 042 ou 006), devem ser omitidos os zeros iniciais.



■ Emprego dos botões [+]/[-]

Prema o botão [+] para seleccionar o número do som seguinte, e, preme o botão [-] para seleccionar o som anterior. Se mantiver premeida uma das teclas continuamente, os números vão mudando de cima para baixo.



3 Reproduza a voz seleccionada.



Nota:

- Cada som é activado automaticamente com o ajustamento da margem da oitava mais adequada. Portanto, quando tocar um Do central (C3), com um som pode soar mais agudo ou mais grave que a mesma tecla com outro som.

Nota:

- Quatro dos sons de órgão são “pares” de efeitos. Mudando o som para outro do par (com os botões +/–) liga ou desliga o efeito do som. Por exemplo, para o par de Vibrato (nº 010 e 011), seleccionando o nº 010 activa o efeito de vibrato, enquanto que seleccionando o nº 11 será activado. Acontece o mesmo com os sons de harmonia (Harmony), ataque (Attack) e onda (Wave) (nº 012 - 017).

ORGAN

- 010~011 VIBRATO OFF/ON
- 012~013 HARMONY OFF/ON
- 014~015 ATTACK OFF/ON
- 016~017 WAVE OFF/ON

Nota:

- O PSR-260 admite uma polifonia máxima de 16 notas. (Dependendo do som seleccionado, como sons divididos e duais, é possível que existam menos notas disponíveis.) Isto inclui não só as notas tocadas no teclado mas também as notas de um padrão de estilo, as tocadas por um Pad (página 51), etc. Por isso, se tocar demasiadas notas ao mesmo tempo, algumas poderiam não soar e ou poderiam ser anuladas.

Os sons de harmonia (Harmony) (nº 059 - 068) acrescentam automaticamente uma harmonia de uma, duas ou três notas no som original. **Os sons divididos (Split)** (nº 069 - 073) incluem dois sons separadamente que podem ser interpretados desde seções opostas do teclado: o mais grave até o Si2 (B2), e o mais agudo até o Do3 (C3, Do central). **Os sons sustentados (Sustain)** (nº- 074 - 078) têm um sustenido especial para tocar trechos mais lentos ou em legato. **Os sons de eco (Echo)** (nº 079 - 088) proporcionam um efeito de eco que acrescentam repetições com retardo no som original. **Os sons duais (Dual)** (nº 089 - 097) fundem dois sons para conseguir um mas rico e estratificado.

Existe até um jogo dinâmico de **sons de DJ** (nº 098 - 099) que proporciona um número muito elevado de sons emocionantes para tocar muitos dos estilos de música na moda actualmente. O PSR-260 inclui também sons especiais de **bateria** - nº 088 (com eco) e nº 100, que irão permitir-lhe tocar um número muito elevado de sons de bateria e percussão com o teclado. (Consulte a gráfica dos sons de bateria (Drum Kit Voice) mais adiante.) No teclado encontrará também símbolos que indicam de um modo conveniente os sons que são reproduzidos com cada uma das teclas respectivas.

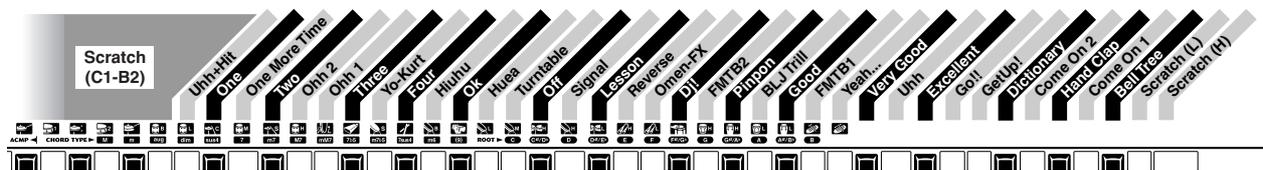
Nota:

Acerca dos sons de harmonia (Harmony)

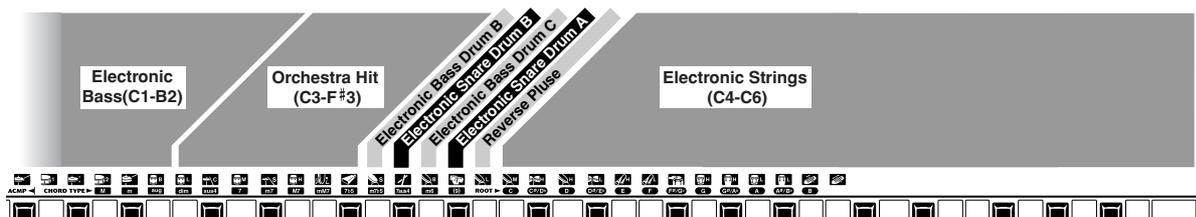
• Posto que os sons de harmonia (Harmony) foram desenhados para tocarem automaticamente duas ou mais notas com as notas que forem tocadas por si no teclado, só poderá ser tocada uma nota de cada vez no teclado. Se forem tocadas várias notas ao mesmo tempo, só será usada a última nota ou a mais aguda para o efeito de harmonia.

Gráfica dos sons de DJ (sons nº 098 e nº 099)

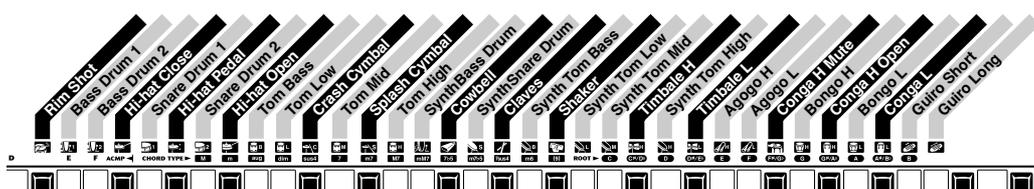
• nº 98



• nº 99



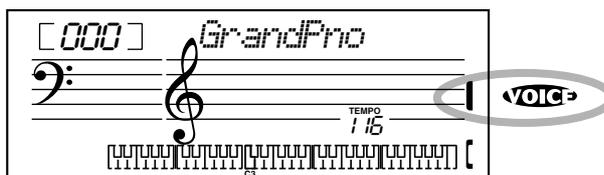
Gráfica dos sons de bateria (Drum Kit) (sons nº 088 e nº 100)



Parâmetro de uma pulsação (One Touch)

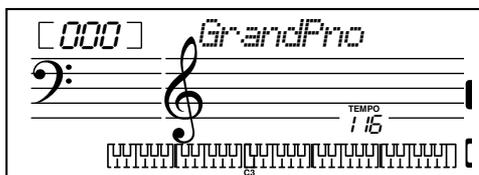
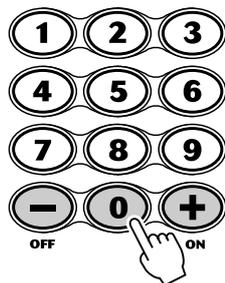
A acção de ajustamento da pulsação (OTS) é muito potente, e, irá permitir-lhe activar instantânea e automaticamente um som adequado e outros parâmetros quando seleccionar um estilo ou uma canção. Com outras palavras, quando o parâmetro de uma pulsação estiver activado, ao seleccionar o estilo ou a canção desejada, seleccionará também automaticamente o som e o banco de Multi Pad que se adaptar melhor.

1 Prema o botão [VOICE] (voz).



2 Selecciono o som do parâmetro de uma pulsação (n° 000).

Empregue o teclado numérico ou os botões [+]/[-].



Para desactivar o parâmetro de uma pulsação seleccione um som que não seja o n° 000.

Transposição e afinação

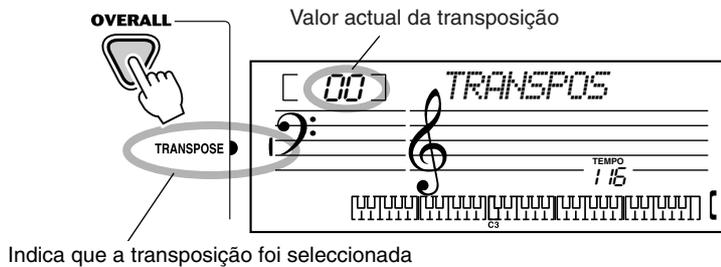
Pode também ajustar a afinação e mudar a transposição (clave) do PSR-260 com as funções de transposição (Transpose) e afinação (Tuning).

■ Transposição

A transposição determina o tom da voz principal e do acompanhamento com baixo e acordes do estilo seleccionado. Determina também o tom das canções e o Multi Pad. Isto permite-lhe adaptar com facilidade o tom do PSR-260 para outros instrumentos ou cantores, ou bem tocar numa clave distinta sem ter de mudar a digitação. Os parâmetros de transposição podem ser ajustados dentro de uma margem de ± 12 semitons (± 1 oitava).

1 Seleccione a função Transpose (transposição) no menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], várias vezes se for necessário até “TRANSPOSE” aparecer no ecrã.



Reposição do valor Inicial de transposição

Se mudou o parâmetro de transposição (Transpose), pode voltar instantaneamente para o ajustamento inicial “00” premendo simultaneamente os dois botões [+]/[-] (quando Transpose estiver seleccionado).

2 Mude o valor.

Empregue o teclado numérico para estabelecer o valor de transposição desejado (-12 - +12). Para descer o tom, prema e mantenha premido simultaneamente o botão [-], e use o teclado numérico para digitar o valor (negativo). Pode também empregar os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor. Se mantiver premido qualquer dos botões, o valor será incrementado ou reduzido de forma continuada.

Nota:

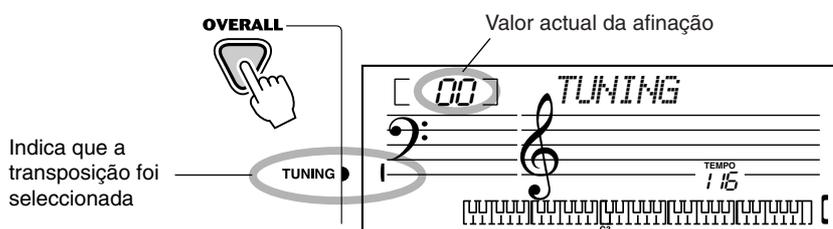
• A transposição não tem efeito algum sobre os sons nº 088 (bateria com eco), nº 98 e nº 99 (DJ) ou nº 100 (bateria). Além disso, este parâmetro não pode ser mudado durante a reprodução de uma canção.

■ Afinação

A afinação determina o ajustamento exacto do tom do som principal e do acompanhamento com baixo e acordes do estilo seleccionado. Determina também o tom das canções e os Multi Pads. Deste modo poderá adaptar com precisão a afinação para a de outros instrumentos. O parâmetro de afinação pode ser ajustado dentro de uma margem de ± 50 (aprox. $\pm 0,5$ semitons).

1 Seleccione a função Tuning do menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário até surgir no ecrã a palavra “TUNING”.



2 Mude o valor.

Empregue o teclado numérico para seleccionar o valor desejado da afinação (-50 - +50). Para descer o tom, mantenha premido o botão [-], e use simultaneamente o teclado numérico para inserir o valor (negativo). Empregue os botões [+]/[-] para incrementar ou reduzir o valor. Se mantiver premido qualquer dos botões o valor será incrementado ou reduzirá de forma continuada.

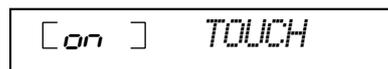
Reposição para o valor de afinação inicial

Se mudou o ajustamento da afinação poderá voltar instantaneamente para o ajustamento inicial de "00" premendo simultaneamente os dois botões [+] / [-] (quando a afinação estiver seleccionada (Tuning)).

Resposta da pulsação

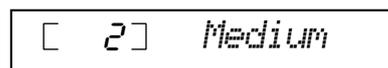
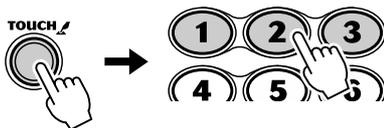
O PSR-260 inclui uma função de resposta da pulsação (Touch Response) que proporciona um controlo dinâmico e expressivo sobre o volume dos sons. O parâmetro de sensibilidade da pulsação permite ajustar o grau de resposta da pulsação.

Para activar a resposta da pulsação, preme o botão [TOUCH].



■ Mudança do valor de sensibilidade da pulsação

Preme e mantenha premido o botão [TOUCH], e seguidamente preme o botão com o algarismo apropriado no teclado numérico: 1, 2 6 3.



Valores:

1 (Suave)	Este ajuste dá como resultado uma resposta da pulsação limitada e produz uma margem dinâmica relativamente estreita, independentemente da força com que as teclas sejam premidas.
2 (Médio)	Permite-lhe tocar com uma categoria dinâmica normal (de suave a forte).
3 (Forte)	Foi desenhado para interpretar trechos muito suaves posto que proporciona um controlo com mais precisão na categoria dos volumes suaves.

Quando a pulsação estiver desligada produz um volume constante (que corresponde a um valor de velocidade de 80).

Reposição para o valor inicial de sensibilidade da pulsação

A sensibilidade da pulsação inicial é 2 (Média). Para voltar para o valor inicial, preme simultaneamente os botões [+] / [-] (quando a sensibilidade da pulsação estiver seleccionada (Touch Sensitivity)).



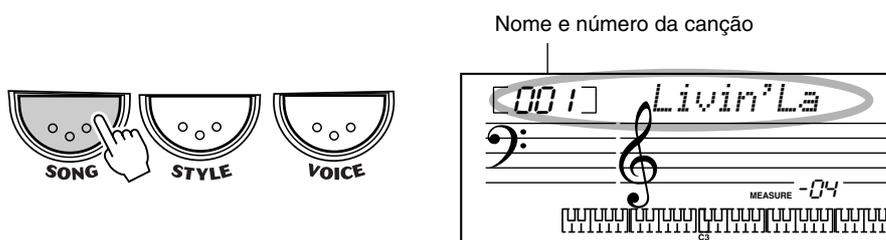
Seleccção e reprodução de canções

O modo Song (canção) inclui 100 canções especiais que foram criadas utilizando os sons ricos e dinâmicos do PSR-260.

As canções são geralmente para desfrutar ouvindo-as, apesar de poderem também ser tocadas no teclado ao mesmo tempo que estão a soar. As canções do PSR-260 também podem ser usadas com a função potente de lição (página 34), uma ferramenta muito prática que torna fácil e divertida a aprendizagem das canções.

Seleccção e reprodução de uma canção

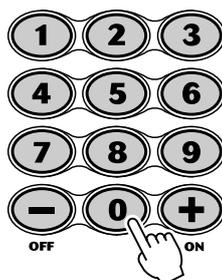
1 Prema o botão [SONG] (canções).



2 Seleccione o número da canção desejada.

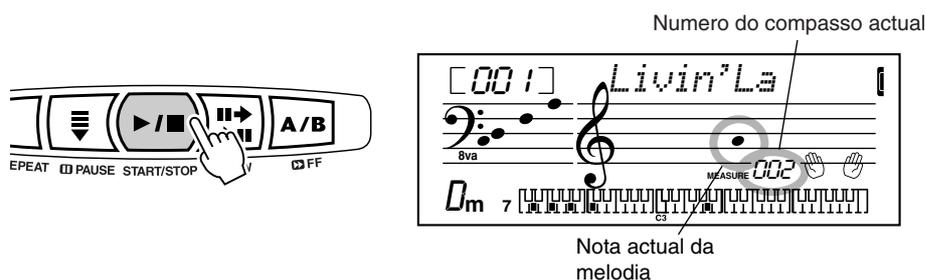
Empregue o teclado numérico. As categorias básicas das canções e os seus números são mostrados no lado esquerdo do painel.

Os números das canções podem ser seleccionados do mesmo modo que os sons (consulte a página 24). Pode usar o teclado numérico para digitar directamente o número da canção, ou usar os botões [+]/[-] para subir e descer pelas canções.



3 Inicie a reprodução da canção seleccionada.

Prema o botão [START/STOP]. À medida em que a canção é reproduzida aparecerá no ecrã o número do compasso, os acordes e as notas da melodia.



Nota:

- Pode tocar ao mesmo tempo que a canção está a ser reproduzida empregando o som seleccionado nesse momento, ou pode até seleccionar um som distinto para tocar ao mesmo tempo. Prema simplesmente o botão [VOICE] enquanto a canção estiver a ser reproduzida e seleccione o som desejado. Existe também uma função de mudança do som da melodia (mais adiante) que irá permitir-lhe mudar o som da melodia da canção pelo som seleccionado actualmente.
- O PSR-260 possui também uma função muito útil de tempo por pulsação que irá permitir-lhe "marcar" um novo tempo em tempo real. (Veja a página 44.)

Seleção e reprodução de canções

4 Pare a canção.

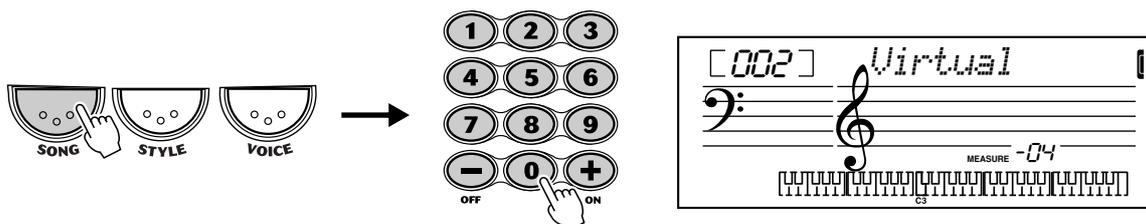
Prema o botão [START/STOP].

Mudança do som da melodia

O PSR-2601 permite-lhe interpretar uma melodia no teclado com cada uma das canções, quer com o som original da melodia quer com algum seleccionado por si próprio. Esta opção muito prática de mudança do som da melodia permite ir ainda mais longe posto que é possível substituir o som original utilizado para a melodia da canção pelo som do painel que for escolhido por si próprio. Por exemplo, se o som seleccionado neste momento no painel for o de piano mas a melodia da canção é interpretada por um som de flauta, usando a mudança no som da melodia poderá transformar o som da flauta da melodia num som de piano.

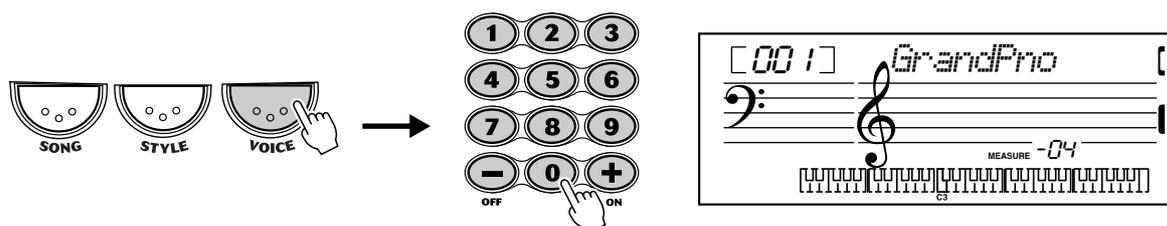
1 Seleccione a canção desejada.

Prema o botão [SONG] e use seguidamente o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para seleccionar a canção desejada.



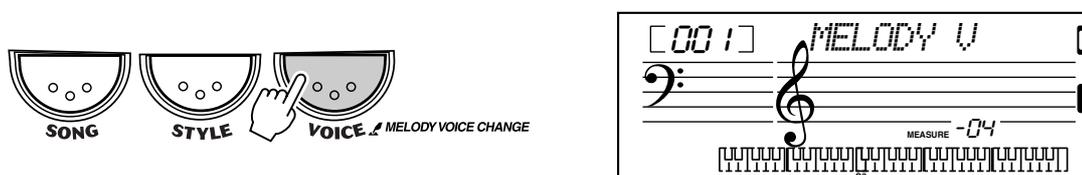
2 Seleccione o som desejado.

Prema o botão [VOICE] e use seguidamente o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para seleccionar o som desejado.



3 Prema e mantenha premido o botão [VOICE] durante pelo menos um segundo.

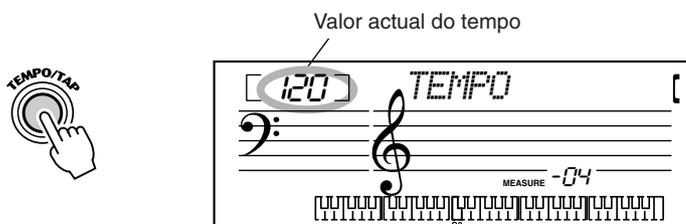
No ecrã aparece “MELODY VOICE CHANGE”, o que indica que o som seleccionado no painel substituiu o som original da melodia da canção.



Mudança do tempo

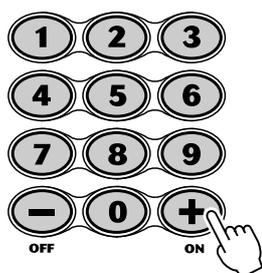
O tempo da reprodução de uma canção pode ser ajustado dentro de uma margem entre 40 e 420 ppm (pulsações por minuto).

1 Prema o botão [TEMPO/TAP] (tempo/pulsação).



2 Mude o valor.

Use o teclado numérico para ajustar o valor do tempo desejado, ou, use os botões [+]/[-] para aumentar ou diminuir o valor.



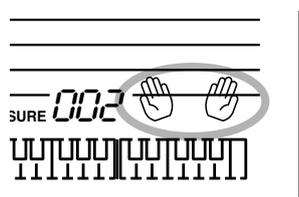
O PSR-260 possui também uma função de tempo por pulsação muito útil que lhe permitirá “ajustar” um novo tempo em tempo real. (Veja a página 44).

Restituição do valor do tempo inicial

Cada canção e estilo possuem um tempo de ajustamento inicial ou standard. Pode voltar instantaneamente para este ajustamento inicial do tempo premendo simultaneamente os dois botões [+]/[-] (quando o Tempo estiver seleccionado).

Para além disso, o tempo de uma canção irá retornar para o ajustamento inicial quando seleccionar outra canção ou estilos distintos. (No entanto, o tempo ajustado permanece inalterado quando os estilos são mudados durante a reprodução, excepto quando estiver activado OTS - ajustamento da pulsação). Quando ligar a alimentação do PSR-260, o tempo estará ajustado automaticamente em 116 bpm).

Observações sobre a visualização do tempo



Esta secção do ecrã proporciona uma indicação do ritmo útil e fácil de perceber para a reprodução da canção ou do estilo. O símbolo de uma “palmada” a cintilar indica as pulsações tanto a tempo como a contratempo de um compasso, como, por exemplo:

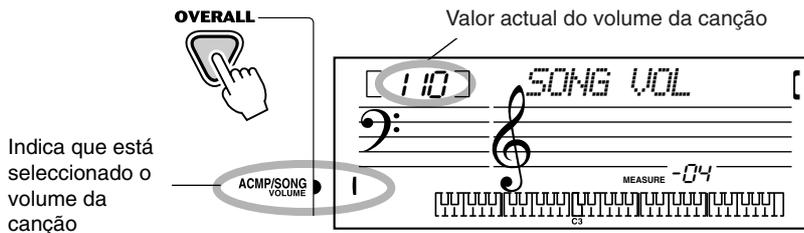
	Indica o primeiro tempo do compasso (pulsação a tempo)
	Indica uma pulsação a contratempo
	Indica uma pulsação a tempo (diferente da primeira pulsação).

Ajustamento do volume da canção

Pode ajustar o volume de reprodução da canção. Este controlo do volume só afecta ao volume da canção. A margem do volume oscila entre 000 e 127.

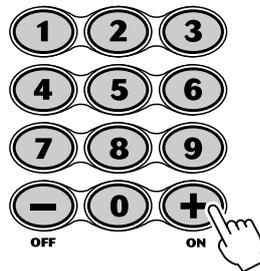
1 Seleccione a função Song Volume (volume da canção) do menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário até aparecer no ecrã "SONG VOL".



2 Mude o valor.

Empregue o teclado numérico para seleccionar o volume desejado da canção (000 - 127). Pode também usar os botões [+]/[-] para incrementar ou reduzir o valor. Se mantiver premido qualquer dos botões o valor será incrementado ou reduzido de forma continuada.

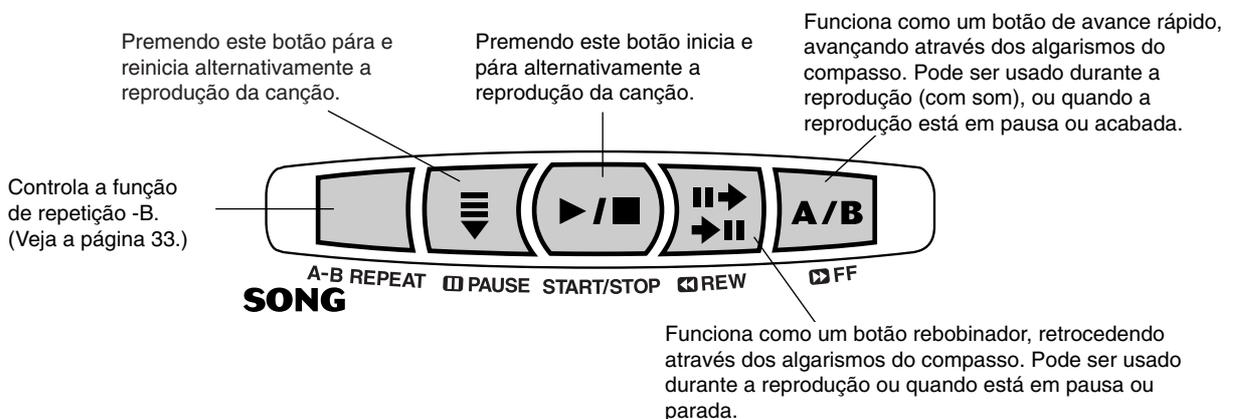


Reposição do valor do volume da canção inicial

Se mudou o ajustamento do parâmetro pode voltar a situá-lo instantaneamente no seu ajustamento inicial de "110" premeindo simultaneamente os dois botões [+]/[-] (quando estiver seleccionado Song Volume).

Controlos da canção

Os botões do painel mais abaixo do ecrã funcionam como controlos da canção.

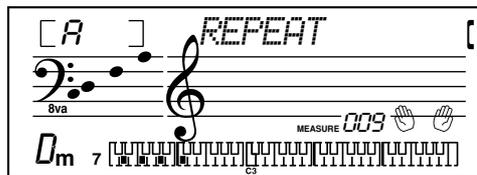
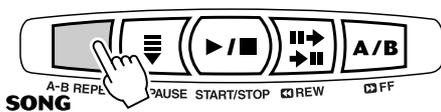


Repetição A-B

Esta função muito útil é ideal para praticar e aprender. Permite especificar qualquer frase de uma canção (entre o ponto A e o B) e repeti-la enquanto estiver a tocar ou a praticar com a mesma.

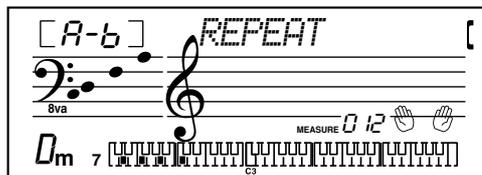
1 Enquanto estiver a interpretar uma canção ajuste o ponto A (ponto de início).

Selecione e reproduza a canção desejada. (Veja a página 29.) Seguidamente, enquanto a canção continuar a soar preme o botão [A-B REPEAT] uma vez no ponto de início da frase que deseja repetir.



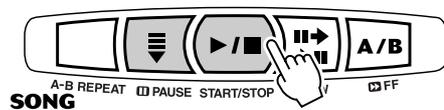
2 Ajuste o ponto B (ponto final).

Prema o botão [A-B REPEAT] mais uma vez no ponto final da frase que quiser repetir. A frase seleccionada será repetida indefinidamente até ser parada.



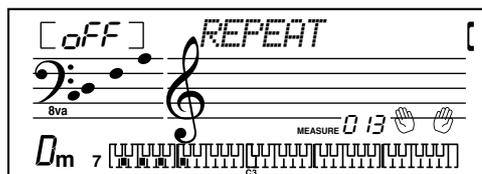
3 Pare ou acabe a reprodução quando quiser.

Utilize o botão [PAUSE] e [START/STOP]. Quando parar a reprodução não irá anular o ajustamento dos pontos A/B nem a função de repetição A-B.



4 Desactive a função de repetição A-B.

Prema o botão [A-B REPEAT]. Isto pode ser feito quando a canção estiver parada ou durante a reprodução.



Sugestão:

- Pode também ajustar a função de repetição A-B quando a canção estiver parada. Use simplesmente os botões [REW] e [FF] para seleccionar os compassos para os pontos A e B da canção e, depois, comece a reprodução.
- Quando a canção estiver a ser reproduzida (mas antes de ajustar os pontos A/B), tente abrandar o tempo (página 31). Isto torna mais fácil o ajustamento com exactidão dos pontos A e B. O abrandamento do tempo torna também mais fácil a prática das partes que deseja aprender.
- Para ajustar o ponto A no início de uma canção preme o botão [A-B REPEAT] antes de começar a reprodução da canção.

Nota:

- Quando seleccionar um algoritmo diferente de canção (ou quando mudar para o modo Style) irá cancelar automaticamente a função de repetição A-B.



Lição de canção

A função de lição de canção é um modo fácil e divertido de aprender a ler música e tocar o teclado. A totalidade das 100 canções do PSR-260 podem ser usadas com estas opções educativas. A lição permite-lhe praticar as partes da mão esquerda e da direita de cada canção independentemente, passo a passo, até dominá-las e poder praticá-las com as duas mãos ao mesmo tempo. Estas práticas estão divididas em quatro lições tal como são descritas mais adiante. As lições 1 - 3 são aplicadas para cada uma das mãos: preme o botão correspondente, [L] (esquerda) ou [R] (direita) para seleccionar a parte que deseja praticar.

■ Lição 1 — Timing (Sincronização)

Esta lição permite praticar apenas a duração das notas; pode ser usada qualquer nota sempre que acompanhar o ritmo.

■ Lição 2 — Waiting (Espera)

Nesta lição, o PSR-260 espera a até as notas correctas serem tocadas antes de continuar a reproduzir a canção.

■ Lição 3 — Minus One (Menos um)

Nesta lição é feita a reprodução da canção com uma parte silenciada, permitindo que possa ser tocada por si próprio e dominar a parte que falta com o ritmo e o tempo adequado.

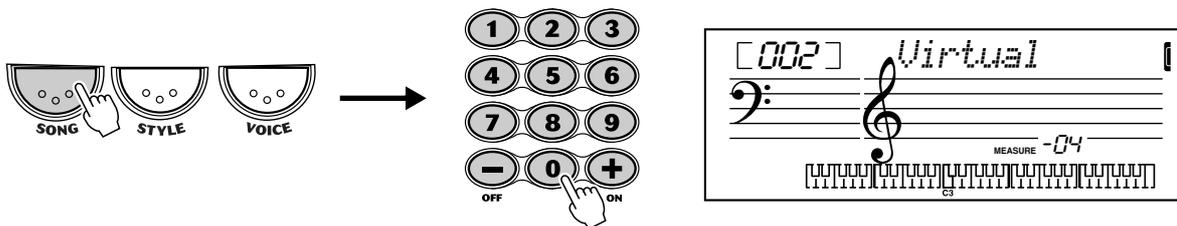
■ Lição 4 — Both Hands (Duas mãos)

A lição 4 é uma prática "Menos um" basicamente igual que na lição 3, porém, neste caso, são silenciadas tanto a parte da mão esquerda como a da direita, permitindo-lhe tocar e dominar as duas mãos ao mesmo tempo.

Emprego da opção de lição (Lesson)

1 Selecciona uma das canções de lição (Lesson).

Prema o botão [SONG] e, seguidamente use o teclado numérico ou os botões [+]/[-] para seleccionar a canção desejada (de 001 a 100).



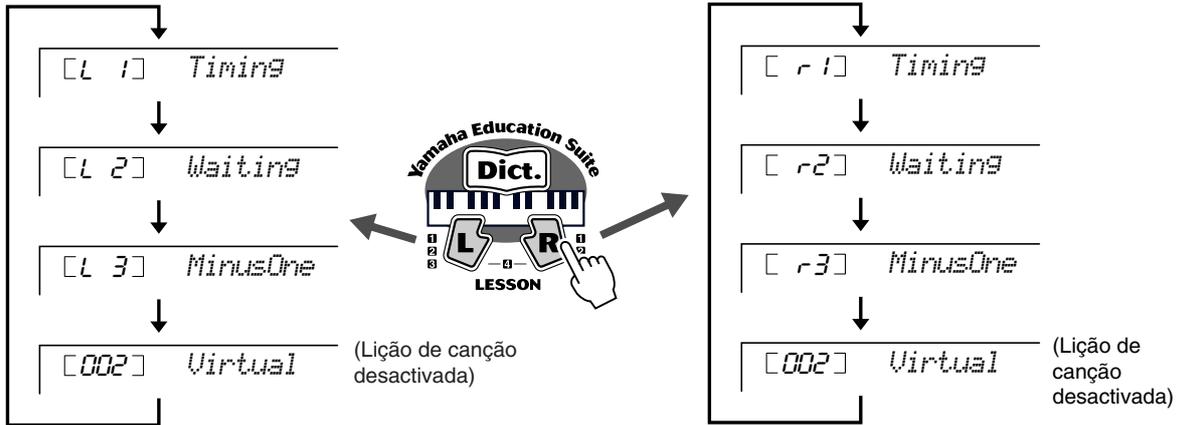
Muitas das canções estão divididas em diversas categorias ou géneros musicais, incluindo Piano/Clássica (Piano/Classical), Internacional (World) e Natal (Christmas), mais um conjunto especial de canções de DJ Game.

SONG

- 001 LIVIN' LA VIDA LOCA
- 002 VIRTUAL INSANITY
- 003 I JUST CALLED TO SAY I LOVE YOU
- 004 DANCING QUEEN
- 005 TOP OF THE WORLD
- 006~035 PIANO/CLASSICAL
- 036~075 WORLD
- 076~080 CHRISTMAS
- 081~100 DJ GAME

2 Seleccione a parte na qual deseja trabalhar (esquerda ou direita) e a lição.

Se quiser trabalhar a parte da mão direita, preme o botão [R]; para trabalhar a esquerda, preme o botão [L]. Premendo cada botão repetidamente irá avançar sequencialmente pelas lições disponíveis: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desactivada → Lição 1, etc. A lição seleccionada é indicada no ecrã.



Para seleccionar a lição 4 preme os botões [L] e [R] simultaneamente.



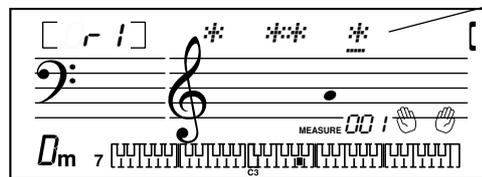
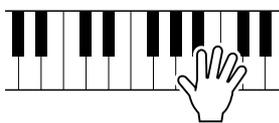
[Lr4] BothHand

Nota:

- Se a função de falar (página 40) estiver ligada, o PSR-260 "anuncia" a lição actual.
- Quando estiver seleccionada uma canção de DJ, as lições da esquerda (L) e direita (R) são idênticas.

3 Comece a lição.

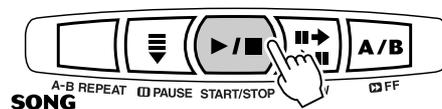
A reprodução da lição e da canção começam automaticamente (após contar alguns algarismos como guia) logo que a lição for seleccionada. Quando a lição acabar mostrará no ecrã o seu "grau" de interpretação (se a função de grau estiver ligada). Após uma pequena pausa a lição volta a começar automaticamente.



Os asteriscos que aparecem indicam a sincronização com a qual as notas deverão ser tocadas. A linha de asteriscos representa um compasso completo. As semicolcheias são indicadas com um asterisco alternado e um sinal em linha.

- * → # Indica que a sincronização será reproduzida como duas semicolcheias.

4 Para parar a lição, preme o botão [START/STOP].



O PSR-260 sai automaticamente da função de lição quando o botão [START/STOP] é premido.

Lição 1 — Timing (Sincronização)

Esta lição permite-lhe praticar a sincronização das notas; pode ser usada qualquer nota sempre que acompanhar o ritmo. Escolha uma nota para tocar. Para a mão esquerda use uma nota na secção de acompanhamento automático ou toque a nota correspondente da mão esquerda; para a direita toque uma nota acima de Fa (F)#2. Simplesmente concentre-se em tocar cada nota seguindo o acompanhamento rítmico.

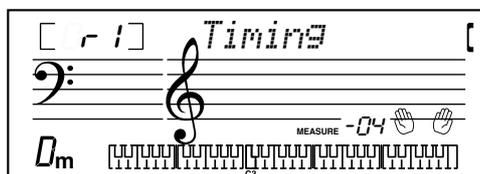
Nota:

- A nota da melodia não irá soar se não fizer bem o acompanhamento do ritmo.

1 Seleccione uma das canções.

2 Seleccione a lição 1.

Prema o botão [L] ou [R] (repetidamente se for necessário) até indicar a lição 1 (Lesson 1).



3 Toque a melodia ou o acorde correspondente para a canção.

Após a entrada, a canção começa automaticamente e, as notas correctas aparecem no ecrã. Na lição 1, toque simplesmente uma nota repetidamente em sincronização com a música.

Em relação com os acordes e o uso da mão esquerda, o PSR-260 possui na realidade dois tipos de canções diferentes: 1) canções com acordes normais da mão esquerda, e 2) canções nas quais a mão esquerda toca harpejos ou figuras melódicas de combinação com a direita.

No primeiro caso, toque os acordes com a mão esquerda na secção de acompanhamento automático do teclado.



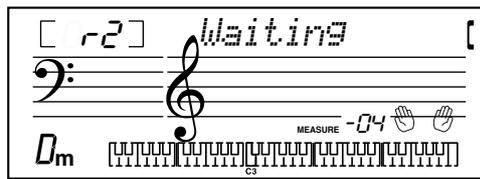
Lição 2 — Waiting (Espera)

Nesta lição o PSR-260 espera até serem tocadas as notas correctas antes de continuar a reproduzir a canção. Isto permitir-lhe-á praticar a leitura da música com o seu próprio ritmo. As notas que devem ser tocadas aparecem no ecrã, umas a seguir às outras à medida em que forem tocadas correctamente.

1 Seleccione uma das canções.

2 Seleccione a lição 2.

Prema o botão [L] ou [R] (repetidamente se for necessário) até indicar a lição 2 (Lesson 2).



Nota:

• Dependendo da canção seleccionada, a parte rítmica poderia ser silenciada para a lição 2.

3 Toque a melodia ou o acorde correspondente para a canção.

Após a entrada a canção começa automaticamente e as notas correctas aparecem no ecrã. Na lição 2, toque as notas correctas com o seu próprio ritmo até dominá-las fazendo o acompanhamento do ritmo.

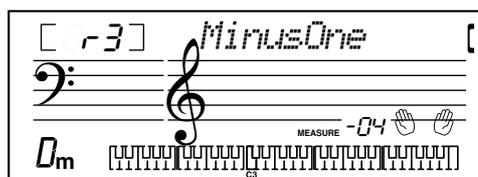
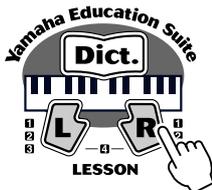
Lição 3 — Minus One (Menos um)

Esta lição permite-lhe praticar uma parte da canção com o ritmo e o tempo adequados. O PSR-260 reproduz o acompanhamento da canção com uma parte silenciada (a direita ou a esquerda), o que irá permitir-lhe tocar e dominar a parte que falta. As notas que deve tocar serão mostradas durante todo o tempo no ecrã à medida em que a canção soa.

1 Seleccione uma das canções.

2 Seleccione a lição 3 (Lesson 3).

Prema o botão [L] ou [R] (repetidamente se for necessário) até indicar a lição 3 (Lesson 3).



3 Toque a parte apropriada com a canção

Após a entrada a canção começa automaticamente e as notas correctas aparecem no ecrã. Na lição 3 oiça com atenção a parte que não está silenciada e toque a parte que foi silenciada por si.

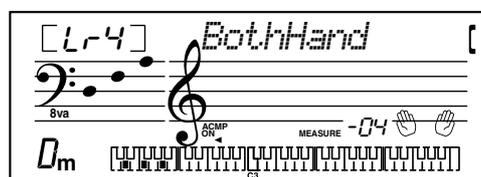
Lição 4 — Both Hands (Duas mãos)

A lição 4 corresponde à prática "Menos um" a qual é basicamente igual à lição 3, porém, neste caso, são silenciadas quer a parte da mão esquerda quer a da direita, permitindo-lhe tocar e dominar as duas mãos ao mesmo tempo. Continue com esta lição até dominar as partes correspondentes às duas mãos das três lições anteriores. Pratique as duas mãos acompanhando o ritmo com a notação do ecrã.

1 Seleccione uma das canções.

2 Seleccione a lição 4 (Lesson 4)

Prema os botões [L] ou [R] ao mesmo tempo para indicar a lição 4.

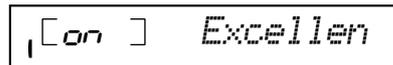


3 Toque as partes das duas mãos com a canção.

Após a entrada a canção começa automaticamente e as notas correctas aparecem no ecrã. Na lição 4 as duas partes (esquerda e direita) estão silenciadas, o que permite tocar toda a canção.

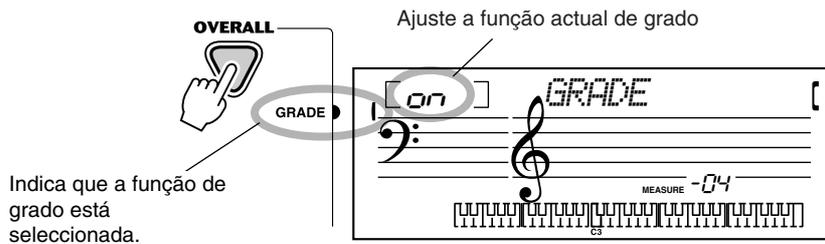
Grade (Grau)

A opção de lição conta com uma função de avaliação incorporada que controla a prática das canções de lição e, como um verdadeiro professor irá indicar se realizou bem cada exercício. Existem quatro níveis, dependendo da sua interpretação: "OK", "Good", "Very Good" e "Excellent". Quando a função de fala (Talking) está ligada, (página 40), o PSR-260 "anuncia" também o grau alcançado durante a sua interpretação.



1 Seleccione a função Grade.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário, até Aparecer no ecrã "GRADE".

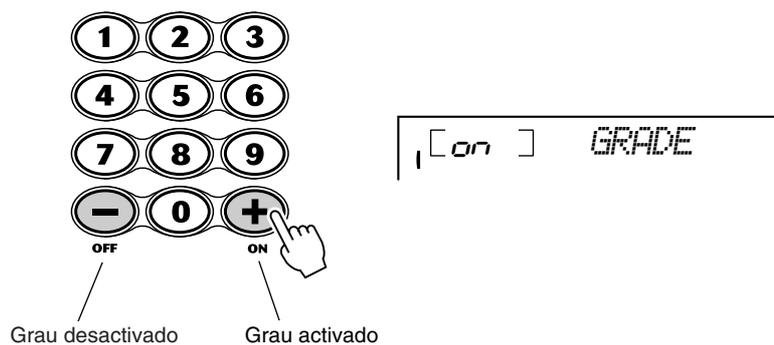


Nota:

- O grau está activado automaticamente como ajustamento inicial.

2 Active ou desactive Grade conforme preferir.

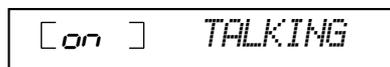
Use os botões [+]/[-] para activar ou desactivar o Grau.





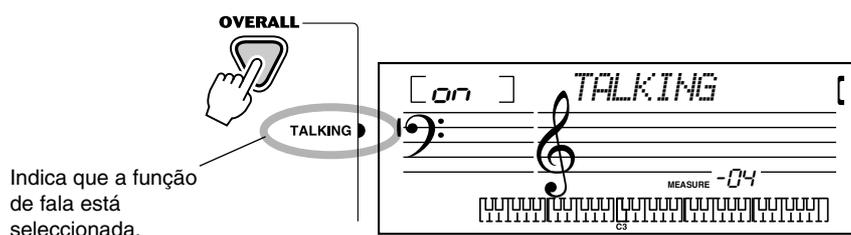
Talking (fala)

Esta função "fala" pelos altifalantes, "anunciando" o grau alcançado bem como os títulos das lições e os nomes de determinadas funções.



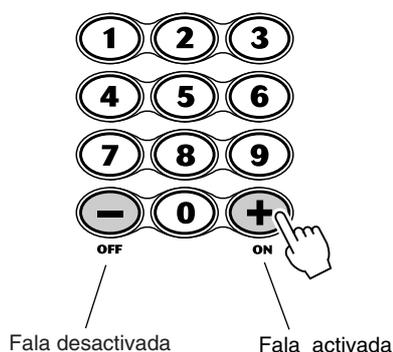
1 Seleccione a função Talking.

Prema o botão Overall esquerdo, repetidamente se for necessário, até aparecer "TALKING".



2 Active ou desactive Talking conforme preferir.

Use os botões [+]/[-] para activar ou desactivar a Fala.



Nota:

- A fala está activada automaticamente como ajustamento inicial



A função Talking inclui os seguintes "anúncios":

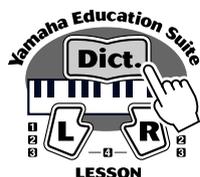
- DJ
- LIÇÃO 1 (LESSON 1)
- LIÇÃO 2 (LESSON 2)
- LIÇÃO 3 (LESSON 3)
- LIÇÃO 4 (LESSON 4)
- OK
- Bem (Good)
- Muito Bem (Very Good)
- Excelente (Excelent)
- Dictionary (Dicionário)



Dictionary (dicionário)

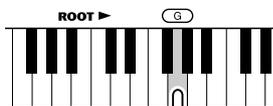
A opção Dictionary (dicionário) é essencialmente um "livro de acordes" incorporado que indica as notas individuais dos acordes. É ideal quando souber o nome de um acorde determinado e deseja aprender com rapidez o modo de o tocar.

1 Prema o botão [Dict.].



2 Especifique a nota fundamental do acorde.

Prema a tecla do teclado que corresponder à nota fundamental do acorde desejado (como está impresso no painel).

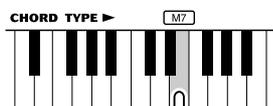


Premando esta tecla será seleccionada a nota fundamental Sol (G).



3 Especifique o tipo de acorde (maior, menor, sétima, etc.).

Prema a tecla do teclado que corresponder ao tipo de acorde desejado (como estão impressos no painel).



Premando esta tecla será seleccionado o tipo de acorde maior sétima (M7).



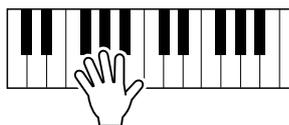
Nome do acorde (nota fundamental e tipo)

Notas individuais do acorde (teclado)

O ecrã mostra o nome do acorde e as notas individuais, quer em notação quer no diagrama do teclado.

4 Toque o acorde.

Toque o acorde (como se indica no ecrã) na secção ACPM do teclado. O nome do acorde cintila no ecrã (e soa uma melodia de "parabéns" quando são tocadas as notas correctas. (As inversões de muitos dos acordes também são reconhecidas.).



Cintila quando são mantidas premidas as notas correctas.

Indica as notas que devem ser tocadas.

Para sair da função Dictionary, preme de novo o botão [Dict.].



Seleccção e reprodução de estilos

O PSR-260 proporciona padrões dinâmicos de ritmo/acompanhamento, bem como ajustamentos de sons apropriados para cada padrão, e tudo isso para diversos estilos musicais populares.

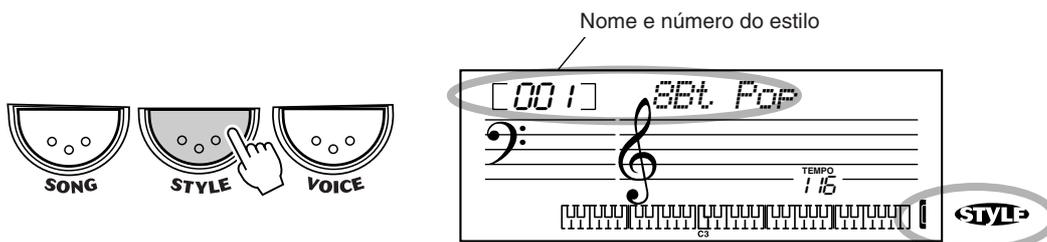
Tem à sua disposição um total de 100 estilos distintos, organizados em diversas categorias. Cada estilo consta de "secções" separadas: Intro (preludio), Main A e B (parte principal A e B) (com 2 preenchimentos Fill-in), e Ending (coda), permitindo-lhe activar distintas secções de acompanhamento à medida que tocar o teclado.

As características do acompanhamento automático incorporadas nos ritmos acrescentam "vida" no acompanhamento instrumental que é dado à sua interpretação, permitindo-lhe controlar o acompanhamento com os tocados por si próprio. O acompanhamento automático divide de forma efectiva o teclado em duas secções: A superior é empregada para tocar a linha da melodia e a inferior (indicada como "ACMP" com a cor verde na parte superior do teclado, em Fa #2) é para a função de acompanhamento automático.

O PSR-260 inclui também a função muito útil de dicionário. O dicionário proporciona uma "enciclopédia de acordes" incorporada que irá ensiná-lo a tocar qualquer acorde que especificar mostrando correspondentes no ecrã.

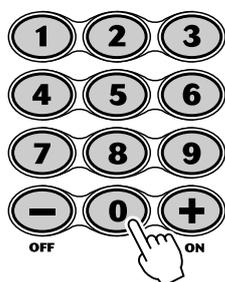
Seleccção e reprodução de um estilo

1 Prema o botão [STYLE].



2 Seleccione o número do estilo desejado.

Utilize o teclado numérico. Existe uma lista de estilos no centro do painel.



STYLE

8BEAT
 001 8BT POP
 002 8BT UPTEMPO
 003 8BT STANDARD
 004 8BT SHUFFLE
 005 FOLKROCK
 006 POP ROCK
 007 CRYSTAL POP
 008 8BT MEDIUM

16BEAT

009 16BT SHUFFLE
 010 16BT POP
BALLAD
 011 8BT BALLAD
 012 EPIC BALLAD
 013 PIANO BALLAD
 014 SOUL BALLAD
 015 SLOW ROCK
 016 6/8 BALLAD
 017-019 HARP ARP 1-3
 020 MUSIC BOX

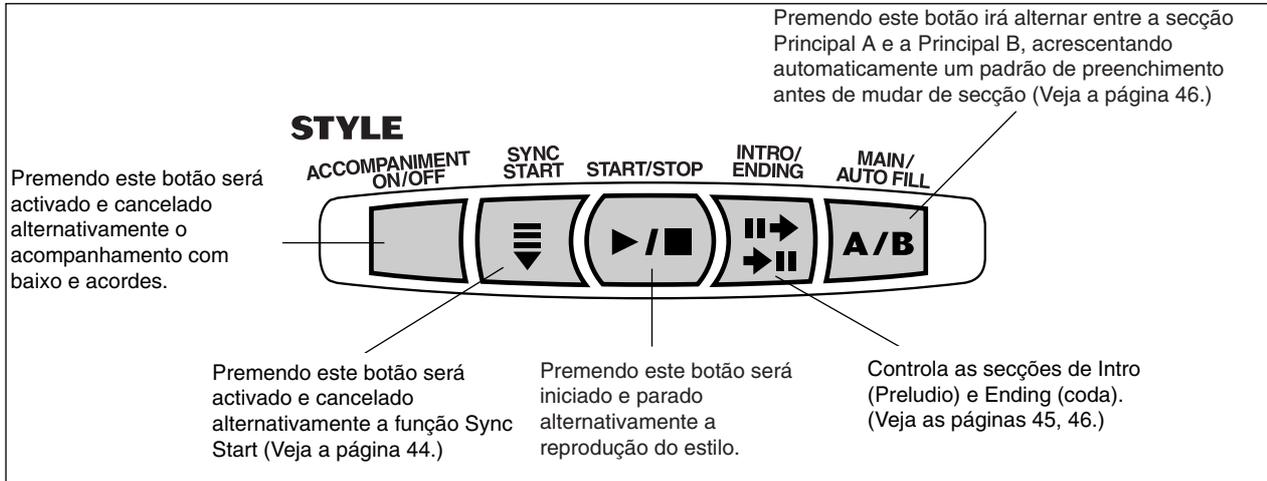
DANCE

021 DANCE F
 022 TECHN0
 023 EUROBE
 024 HIP HOP
 025 70S DISC
DJ
 026~030 DJ
ROCK
 031 8BT ROCI
 032 16BT ROC
 033 HARD RC

Os algarismos para o estilo podem ser seleccionados do mesmo modo que as vozes (consulte a página 23). Pode usar o teclado numérico para digitar directamente o algarismo do estilo ou usar os botões [+]/[-] para subir e descer pelos algarismos do estilo.

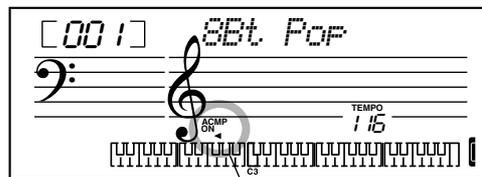
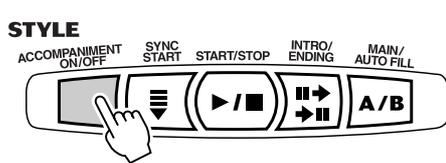
Reprodução do acompanhamento

Quando o modo Style (Estilo) estiver activado, os botões inferiores do painel funcionam como controlos do estilo.



1 Prema o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF].

Isto irá activar o acompanhamento automático.



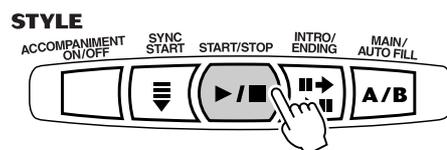
Indica o acompanhamento automático está activado.

2 Inicie o estilo.

Poderá ser feito das seguintes formas.

■ Premendo o botão [START/STOP]

O ritmo começa a soar imediatamente sem acompanhamento com baixo ou acordes. A secção Principal A ou B seleccionada nesse momento será reproduzida. (Pode seleccionar uma das duas premendo repetidamente o botão [MAIN/AUTO FILL] antes de premer o botão [START/STOP]).



Seleção e reprodução de estilos

■ Emprego do ajustamento do tempo para começar

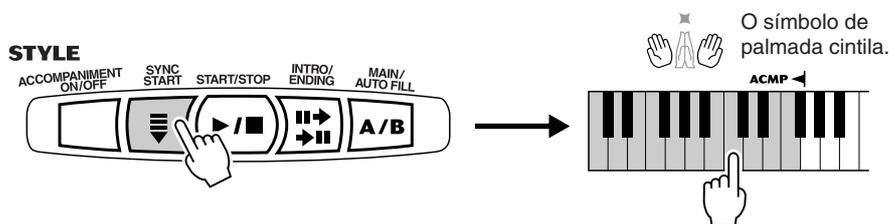
Esta opção muito prática permite ajustar a velocidade (tempo) do acompanhamento automático, que começará a soar automaticamente com a velocidade premida.



Simplesmente, preme o botão [TEMPO/TAP] quatro vezes (ou três vezes se for um compasso de 3/4) e o acompanhamento começará a soar automaticamente com o tempo premido. Poderá também mudar o tempo quando estiver a soar o acompanhamento premendo o botão [TEMPO/TAP] duas vezes com a velocidade desejada.

■ Emprego do Início Sincronizado (Sync Start)

O PSR-260 possui também uma função de início sincronizado (Sync Start) que irá permitir-lhe iniciar o ritmo/accompanhamento premendo apenas uma tecla do teclado. Para empregar o início sincronizado, preme primeiro do mais o botão [SYNC START] (o símbolo de palmada cintilará para indicar o estado de espera de Sync Start), e, seguidamente preme qualquer tecla da secção ACMP do teclado.

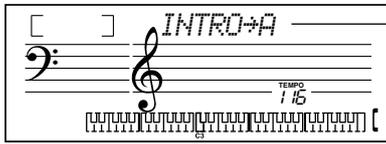


Observação sobre a visualização do tempo

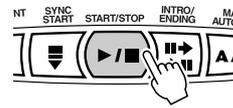
O símbolo de palmada cintila no ecrã de forma sincronizada com o tempo actual durante a reprodução de um estilo (ou uma canção). O padrão que cintila proporciona uma indicação visual do tempo e da atribuição do estilo ou da canção. (Para informação complementar, consulte a página 31.)

Começar com uma secção

Prema primeiro o botão [MAIN/AUTO FILL], repetidamente se for necessário, para seleccionar a secção (A ou B) que deve ir depois do preludio. Seguidamente, prema o botão [INTRO/ENDING] para pôr o preludio à espera.



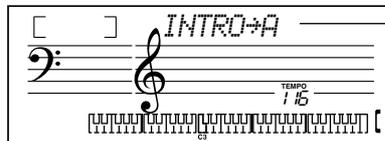
Indica que está activado o Intro (preludio), e será seguido pela secção principal A.



Para iniciar a secção de Intro (preludio) e o acompanhamento, prema o botão [START/STOP].

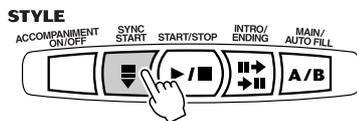
Emprego do início sincronizado com uma secção de Intro (preludio)

Prema primeiro o botão [MAIN/AUTO FILL], repetidamente se for necessário, para seleccionar a secção (A ou B) que deve ir depois do preludio. Seguidamente, prema o botão [INTRO/ENDING].



Indica que o preludio será seguido pela secção principal A.

Finalmente, prema o botão [SYNC START] para pôr em funcionamento o início sincronizado e inicie o estilo premendo qualquer tecla da secção ACMP do teclado.



3 Cambie de acordes usando a opção de acompanhamento automático.

Procure tocar alguns acordes seguidos com a mão esquerda e verá como o acompanhamento com baixo e acordes irá mudar cada vez que tocar um acorde.

Sugestão:

• Poderá também utilizar o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF] para desactivar e activar o acompanhamento com baixo e acordes enquanto tocar, o que permite criar pausas rítmicas dinâmicas na sua interpretação.

Nota:

• Os acordes tocados na secção ACMP do teclado também são detectados e soam quando o acompanhamento estiver parado. De facto, isto proporciona um "teclado dividido", com baixo e acordes na mão esquerda e a voz seleccionada normalmente na direita.

4 Pare o estilo.

Poderá ser feito de uma das três formas seguintes:

■ Premendo o botão [START/STOP]

O ritmo/acompanhamento deixa de soar imediatamente.

■ Empregando uma secção de coda

Prema o botão [INTRO/ENDING]. O estilo irá parar depois de acabar a secção de Ending (coda).

■ Premendo o botão [SYNC START]

Deste modo o estilo pára e habilita automaticamente o início sincronizado, o que permite reiniciar o estilo simplesmente tocando um acorde ou uma tecla da secção de ACMP do teclado.

Nota:

- Para que a secção de coda (Ending) torne gradualmente o tempo mais lento à medida que é reproduzida (ritardando), prema com rapidez duas vezes o botão [INTRO/ENDING].

Mudança do tempo

O tempo da reprodução de uma canção (e do estilo) pode ser ajustado com uma margem de 40 - 240 bpm (pulsações por minuto. Para as instruções sobre a mudança do tempo, veja a página 31.

Nota:

- Para cada estilo foi atribuído um tempo inicial ou standard. Quando a reprodução do estilo estiver parada e estiver seleccionado um estilo diferente, o tempo volta para o ajustamento inicial do novo estilo. Quando mudar de estilo durante a reprodução o último tempo ajustado mantém-se. (Deste modo é possível manter o mesmo tempo mesmo se mudar de estilo).

Sugestão:

- Poderá também usar a função muito prática de ajustamento do tempo para mudar o tempo "premendo" um novo em tempo real (Veja a página 44.)

Secções (Main A, Main B) e preenchimentos

Enquanto o estilo estiver a soar, poderá criar variações dinâmicas no ritmo e no acompanhamento premendo o botão [MAIN/AUTO FILL]. Este irá mudar entre as secções principal A e principal B, e soa um padrão de preenchimento que leva suavemente para a seguinte secção. Por exemplo, se a secção principal A estiver a soar nesse momento, premendo este botão soará automaticamente um padrão de preenchimento seguido da secção principal B.

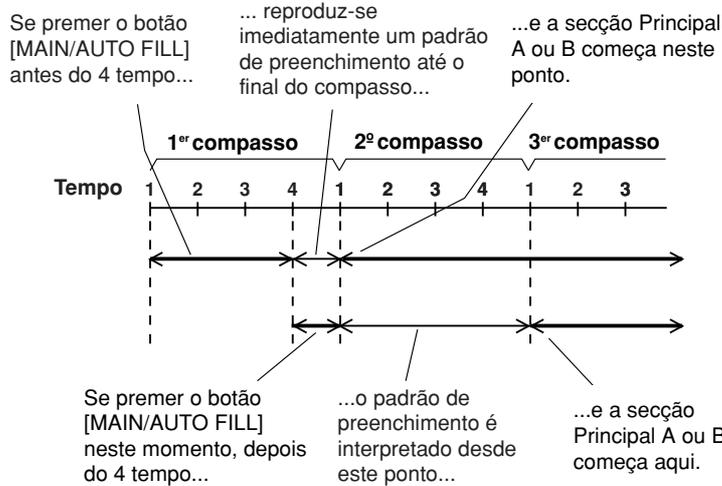
Poderá também seleccionar a secção principal A ou B para começar, premendo o botão [MAIN/AUTO FILL] antes do estilo começar.

Nota:

- Os padrões de preenchimento não estão disponíveis quando estiver seleccionado algum dos estilos de Pianista (nº 081 a 100).



Acerca dos padrões de preenchimento

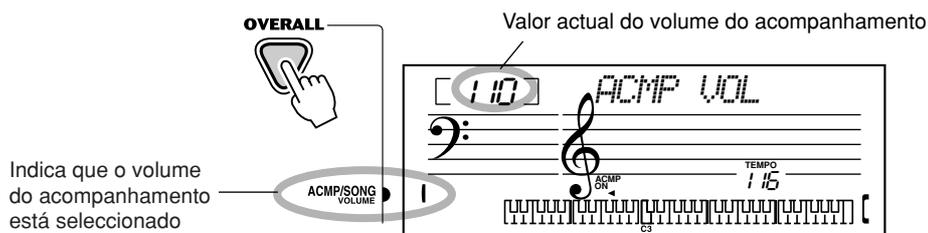


Ajustamento do volume do acompanhamento

Pode ajustar o volume de reprodução do acompanhamento. Este controlo do volume só afecta ao volume do estilo. A margem do volume oscila entre 000 e 127.

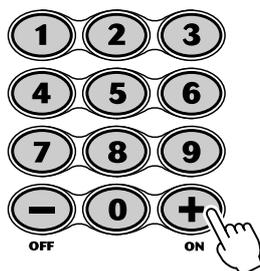
1 Seleccione a função do volume de acompanhamento (Accompaniment Volume) do menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário, até aparecer "ACMP VOL" no ecrã.



2 Mude o valor.

Use o teclado numérico para ajustar o valor do volume do acompanhamento desejado (000 - 127). Poderá também utilizar os botões [+]/[-] para incrementar ou reduzir o valor. Se mantiver premido qualquer dos botões, o valor irá sendo incrementado ou reduzido de forma continuada.



Nota:

- O volume do acompanhamento não poderá ser mudado se o modo Style não estiver activado.

Reajuste do valor de volume do acompanhamento

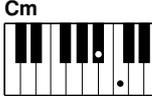
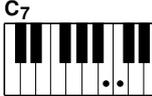
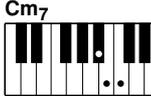
Se mudou o ajustamento do volume de acompanhamento, pode recuperar imediatamente o ajustamento inicial de "110" premendo simultaneamente os dois botões [+]/[-] (quando o Volume de acompanhamento (Accompaniment Volume) estiver seleccionado).

Emprego do acompanhamento automático – Digitação múltipla

A função de acompanhamento automático gera automaticamente um acompanhamento com baixo e acordes para que possa tocar ao mesmo tempo utilizando a operação de digitação múltipla (Multi Fingering). Pode mudar os acordes do acompanhamento tocando as teclas da secção ACMP do teclado empregando o método "Single Finger" (com um único dedo) ou o "Fingered" (digitação). Com a função de um único dedo pode tocar de um modo muito simples acordes com um, dois ou três dedos (consulte a seguir a secção Acordes com um único dedo). A técnica da digitação (Fingered) é a de tocar convencionalmente todas as notas do acorde. Independentemente do método que utilizar, o PSR-260 "perceberá" o acorde indicado por si e irá gerar automaticamente o acompanhamento.

■ Acordes com um único dedo

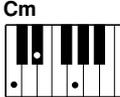
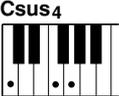
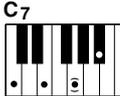
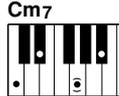
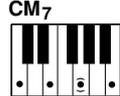
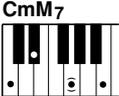
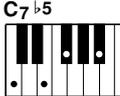
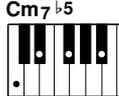
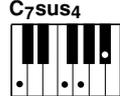
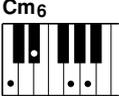
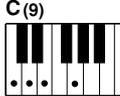
Os acordes que podem ser produzidos na operação Single Finger são maiores, menores, de sétima, e menores de sétima. A ilustração anexa mostra o modo como são produzidos os quatro tipos de acordes. (Aqui empregamos o tom de Do como exemplo; os outros tons seguem as mesmas regras. Por exemplo, Sib é tocado como Sib e La.)

			
<p>Para tocar um acorde maior: prema a nota fundamental do acorde.</p>	<p>Para tocar um acorde menor: prema a nota fundamental junto com a tecla preta mais próxima à esquerda da mesma.</p>	<p>Para tocar um acorde de sétima: prema a nota fundamental junto com a tecla branca mais próxima à esquerda da mesma.</p>	<p>Para tocar um acorde menor de sétima: prema a nota fundamental junto com as teclas branca e preta mais próximas à esquerda da mesma (três teclas em total).</p>

■ Acordes digitados

Empregando o tom de Do como exemplo, a gráfica seguinte mostra os tipos de acordes que podem ser reconhecidos no modo Fingered (digitação).

Acordes digitados em tom de Do

* As notas entre parênteses são opcionais, os acordes também serão reconhecidos sem elas.

Nota:

Se o acorde estiver invertido (isto é, se Do-Mi-Sol for tocado como Sol-Do-Mi), o PSR-260 ainda irá reconhecê-lo como um acorde de Do. O sistema de reconhecimento de acordes possui também as seguintes regras e exceções:

- Os acordes menores de sexta só são reconhecidos na posição fundamental; todas as inversões restantes são interpretadas como um acorde menor de sétima/quinta bemol.
- Se os acordes de sétima aumentados ou diminuídos estiverem invertidos, a nota mais baixa será reconhecida como a nota fundamental.
- Os acordes de sétima com quinta diminuída podem ser tocados com a nota mais baixa como a nota fundamental ou sétima menor.
- Os acordes de sétima aumentados e de sétima diminuída são interpretados como simples aumentados e diminuídos.

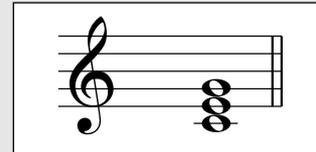
Nota:

- Os seguintes acordes não são reconhecidos: Si menor 6, Sib menor 6 e Si aumentado.

..... **O que é um acorde?**

Uma resposta simples: três ou mais notas tocadas simultaneamente formam um acorde (duas notas tocadas ao mesmo tempo são um "intervalo", considerando um intervalo como a distância entre duas notas distintas. Isto também é denominado "harmonia"). Dependendo dos intervalos entre três ou mais notas, um acorde pode ter um som consoante ou instável e dissonante.

A organização das notas do exemplo da esquerda (um acorde de tríada), produz um som agradável e harmonioso. As tríadas constam de três notas e são os acordes mais básicos e comuns na maior parte das composições musicais.



Nesta tríada, a nota mais baixa é a "fundamental". A fundamental é a nota mais importante do acorde, porque fixa o som harmonicamente determinando o seu "tom" e o modo no qual são ouvidas as restantes notas do acorde.

A segunda nota deste acorde é quatro semitons mais alta que a primeira, e a terceira é três semitons mais alta que a segunda. Mantendo fixa a nota fundamental e mudando estas notas um semitom acima ou abaixo (sustenido ou bemol), podemos criar quatro acordes distintos.

<p>Acorde maior (ex. Do)</p> <p>3ª menor 3ª maior</p>	<p>Acorde menor (ex. Dom)</p> <p>3ª maior 3ª menor</p>	<p>Acorde aumentado (ex. Doaug)</p> <p>3ª maior 3ª maior</p>	<p>Acorde diminuído (ex. Dodim)</p> <p>3ª menor 3ª menor</p>
---	--	--	--

Tenha em conta que podemos também mudar as "vozes" de um acorde, por exemplo, mudar a ordem das notas (conhecidas com o nome de "inversões"), ou tocar as mesmas notas em oitavas distintas, sem mudar por isso a natureza básica do acorde em si próprio.

Exemplos de inversões para o tom de Do



Deste modo podem ser formadas harmonias com um som agradável. O emprego de intervalos e acordes é um dos elementos mais importantes da música. É possível criar uma grande variedade de emoções e sentimentos dependendo do tipo de acordes usados e da ordem no qual são dispostos.

..... **Nomenclatura dos acordes**

Saber o modo como são lidos e escritos os nomes dos acordes é fácil e ao mesmo tempo tem um grande valor. Os acordes são escritos normalmente com um tipo de abreviatura que permite reconhecê-los imediatamente (e proporciona-lhe a liberdade de os tocar com as vozes ou inversões que preferir). Logo que perceber os princípios básicos da harmonia e dos acordes, será muito simples empregar estas abreviaturas para escrever os acordes de uma canção.

Antes do mais, escrevamos a nota fundamental do acorde com uma letra maiúscula. Se for necessário especificar um sustenido ou um bemol indique-o à direita da nota fundamental. O tipo de acorde também deve ser indicado à direita. Seguidamente apresentamos alguns exemplos com o tom de Do.

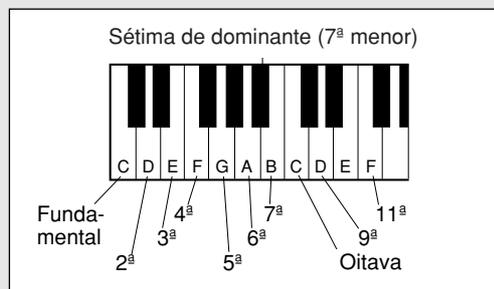
Acorde maior	Acorde menor	Acorde aumentado	Acorde diminuído
Do	Dom	Doaug	Dodim

Para acordes maiores simples, o tipo é omitido.

Um ponto importante: os acordes constam de notas "empilhadas" uma encima doutra, e as notas empilhadas são indicadas no nome do acorde do tipo de acorde como um algarismo; sendo o algarismo a distância da nota desde a fundamental (veja o seguinte diagrama do teclado). Por exemplo, o acorde menor sexta inclui a nota sexta da escala, o acorde maior sétima tem a nota sétima da escala, etc.

Os intervalos da escala

Para perceber melhor os intervalos e os algarismos utilizados para os representar no nome do acorde, consulte este diagrama da escala Do maior:



Outros acordes

Do sus4

5ª 4ª

Do7

7ª de dominante Acorde maior

Dom7

7ª de dominante Acorde menor

Dom7

7ª Acorde maior

Dom7b5

7ª de dominante Acorde diminuído

Dom6

Acorde menor 6ª

Do(9)

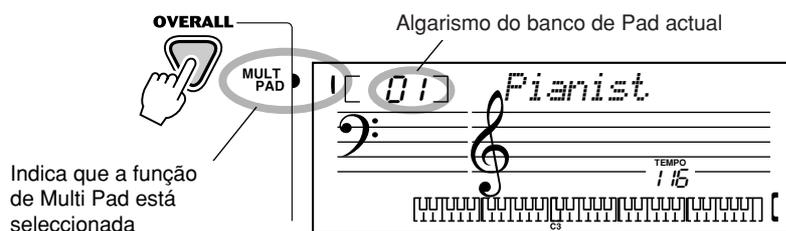
9ª

Multi Pads

Estes pads são muito práticos pois permitem inserir instantaneamente diversas frases musicais e rítmicas ao mesmo tempo que estiver a tocar o PSR-260. Existem um total 40 sons ou frases diferentes (10 bancos, com quatro sons de pad por cada banco). As frases são reproduzidas com a mesma velocidade que o ajustamento do tempo, e, mudam também harmonicamente com os acordes do acompanhamento (nos modos estilo (Style) e canção (Song)).

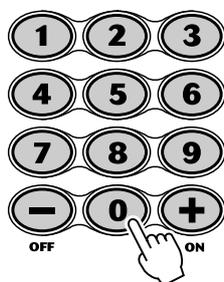
1 Seleccione a função Multi Pad no menu Overall.

Prema o botão [OVERALL], repetidamente se for necessário, até MULTIPAD ser seleccionado no ecrã.



2 Seleccione o banco desejado.

Use o teclado numérico para seleccionar o algarismo do banco desejado (1 a 10). Pode também utilizar os botões [+]/[-] para incrementar ou reduzir o valor. Se mantiver premido qualquer dos botões, o valor será incrementado ou reduzido de forma continuada. Para ver a lista completa dos bancos disponíveis e os seus conteúdos, consulte a página 58.



3 Reproduza os Multi Pads.

Prema um dos Pads. A frase é reproduzida ininterruptamente até acabar. Premendo-os repetidamente (antes da frase ser reproduzida por completo) irá criar um efeito de "gaguejo".



No modo Style, os sons de tipo melódico seguem correctamente as mudanças de acordes. Todos os sons são reproduzidos perfeitamente coordenados com o ajustamento actual do tempo. Quando o ajustamento One Touch (uma pulsação) estiver activado (página 26) são activados automaticamente os bancos de Multi Pad para o estilo seleccionado. Isto também pode ser aplicado para as opções de DJ e de Portable Grand.

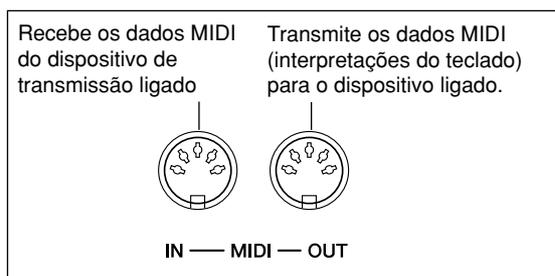
Nota:

- No DJ GAME, pode tocar tanto os Multi Pads como o teclado.



MIDI

O PSR-260 inclui também terminais MIDI, que permitem a ligação do PSR-260 com outros instrumentos e dispositivos MIDI.



■ Acerca do MIDI

MIDI (interface digital de instrumentos musicais) é uma norma internacional que está incorporada em muitos instrumentos musicais electrónicos e noutros dispositivos digitais relacionados com a música, que permite fazer a sua ligação e que se "comunicam" entre si.

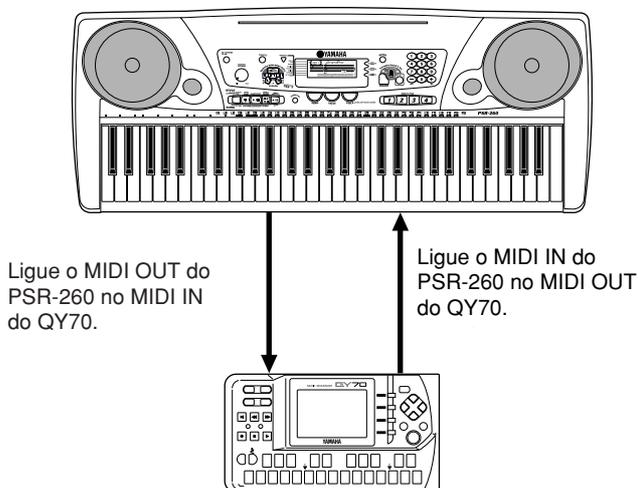
Para que dois instrumentos MIDI se comuniquem devem estar ligados com cabos MIDI. Como um exemplo básico, os terminais MIDI IN e MIDI OUT do PSR-260 poderiam ser ligados nos terminais MIDI OUT e MIDI IN de um sequenciador, permitindo-lhe gravar e reproduzir dados de interpretações desde o PSR-260.

Os instrumentos comunicam-se entre si emitindo "mensagens" ou dados MIDI. Normalmente, o instrumento transmissor atribui os dados para um dos dezasseis canais MIDI, transmitindo-os posteriormente através do cabo MIDI. No entanto, o cabo em si próprio não está dividido em dezasseis canais. Do mesmo modo que um aparelho de televisão recebe programas de canais distintos, depende do instrumento de recepção, o qual deve ser "sintonizado" com o canal MIDI apropriado. Se os canais de transmissão e de recepção dos instrumentos respectivos não coincidirem, é possível que o instrumento de recepção não perceba ou não responda ao que realiza a transmissão.

■ Como é que o MIDI pode ser utilizado?

É muito simples, mas ao mesmo tempo é um exemplo potente de aplicação do MIDI, o empregado pelo sequenciador musical QY70 da Yamaha para gravar e reproduzir os dados de interpretação tocados no PSR-260.

Antes de efectuar a gravação no sequenciador, preme uma ou duas vezes o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF] para se assegurar se os parâmetros actuais são emitidos.



Nota:

- No PSR-260, os seguintes canais (oito em total) estão habilitados para a recepção MIDI: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10. Os canais de transmissão MIDI são fixos para os dados seguintes:
Canal 1 : Teclado, harmonia
Canal 2 : Baixo
Canal 3 : Acorde
Canal 4 a 7 : Outros
Canal 10 : Ritmo
- As partes que foram gravadas empregando o PSR-260 150 também devem ser reproduzidas desde o PSR-260. Se forem empregadas outras fontes de som é possível que os dados não sejam reproduzidos como é de esperar (como por exemplo os sons internos do QY70). Além disso, é possível que a fonte de som ligada emita um som uma oitava distinta da que foi tocada originalmente no PSR-260.
- Os dados MIDI não podem ser transmitidos durante a reprodução de canções.
- Evite usar cabos MIDI de 15 metros ou mais porque pode dar lugar a erros MIDI.

Nota:

- Vista da notação para o canal 1 de MIDI
• O PSR-260 possui uma função especial que lhe permite ver as notas dos dados de MIDI (só canal 1) no ecrã.



Resolução de problemas

Problema	Causa possível e solução
Quando a alimentação do PSR-260 é ligada ou desligada produz um ruído similar a um estalo.	Isto é normal e indica que o PSR-260 está a receber energia eléctrica.
Quando se usa um telemóvel gera ruídos.	A utilização de um telemóvel muito perto do PSR-260 pode produzir interferências. Para evitar estas interferências desligue o telemóvel ou afaste-o do PSR-260.
O som das vozes ou dos ritmos parece inusual ou esquisita.	A potência das pilhas é demasiado baixa. Substitua as pilhas. (Ver a página 8.)
Não emite som algum quando se toca no teclado ou quando reproduz uma canção.	Verifique se está alguma coisa ligada na tomada PHONES/OUTPUT do painel posterior. Quando os auscultadores estão ligados na tomada não emite som.
Quando está a reproduzir um dos estilos de Pianist (N.º 081 – 100), não é possível ouvir o ritmo.	Isto é normal. Estes estilos não têm bateria nem baixo, só acompanhamento de piano. O acompanhamento do estilo só é ouvido quando o acompanhamento está activado e são tocadas as teclas na secção de acompanhamento automático do teclado.
O acompanhamento automático não é activado apesar de premer o botão [ACCOMPANIMENT ON/OFF].	Verifique se o modo Style está activo antes de usar o acompanhamento automático. Prema o botão [STYLE] para poder efectuar operações de estilo.
Quando determinadas notas são tocadas ao mesmo tempo não se ouvem todas.	Premeu demasiadas notas simultaneamente. O PSR-260 tem uma polifonia máxima de 16 notas.
Ao tocar as teclas da secção da mão direita do teclado não produzem nenhum som.	Quando utilizar a função de Dicionário (página 41), as teclas da secção da mão direita são empregadas apenas para inserir a nota fundamental e o tipo de acorde.
O acompanhamento não soa bem.	Verifique se o volume do acompanhamento (página 47) está num nível adequado.
O som Multi Pad tem um som cortado ou emite um som anormal.	O PSR-260 tem uma polifonia máxima de 16 notas. Se estiver a reproduzir um estilo ou uma canção ao mesmo tempo que um Multi Pad, algumas notas ou sons poderiam ser omitidas (ou "roubadas") do acompanhamento ou da canção.
O som da voz muda de nota em nota.	O método de geração de tons AWM utiliza gravações múltiplas (amostras) de um instrumento ao longo de toda a margem do teclado; portanto, o som real da voz pode ser ligeiramente distinta de nota em nota.
As teclas que são mostradas no pentagrama e no diagrama do teclado no ecrã não coincidem com as teclas que estão a ser tocadas.	Quando o acompanhamento automático estiver activado, o ecrã mostra as notas específicas dos acordes que está a tocar na secção de acompanhamento automático do teclado. Se tocar um acorde com um único dedo ou uma inversão de um acorde, o acorde correspondente será mostrado adequadamente, apesar do ecrã não coincidir exactamente com as teclas premidas.
O interruptor de pedal (para sustenido) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando pisar o interruptor de pedal corta o som e quando deixa de ser premido fica sustenido.	A polaridade do interruptor de pedal está invertida. Verifique bem se a ficha do interruptor está bem ligada na tomada de SUSTAIN antes de ligar a alimentação.



ÍNDICE

A

acompanhamento automático.....	48
acordes	49
Acordes com um único dedo	48
Acordes digitados	48
acordes, digitação	48
acordes, um único dedo	48
Adaptador de CA	8
Afinação	27
Ajustamento da pulsação (OTS) ..	26
atril	9
Atribuição do tempo.....	21
Auscultadores.....	9

B

Barra geral de função	19
Bateria	25
Botão de demonstração (DEMO) ..	18
Botão Overall	21
Botões [+/-]	24

C

Canções, selecção e reprodução ..	29
Coda	46
Controlos de canções	32

D

Dicionário.....	41
Digitação múltipla	48
DJ	22
Duas mãos	34

E

Ecrã de tempo.....	31
Especificações	61
Espera.....	34
estilos, selecção e reprodução ..	42

F

Fala.....	40
fundamental	41, 48

G

Gráfica de implementação MIDI ..	59
Gráfica dos sons de DJ.....	25

I

indicações do ecrã	19
Indicador.....	19
Interruptor de pedal	9
Intervalo	50
Intro	43
Inversão	48

L

LIÇÃO	34
Lista de bateria	57
Lista de estilos	58
Lista de sons	55

M

Menos um	34
Metrónomo	21
MIDI.....	52
MIDI, acerca de	52
Mudança de voz da melodia.....	30
Multi Pads	51

N

nomes de acordes	50
------------------------	----

P

Pilhas	8
Portable Grand	20
Preenchimento	46
Principal A/B.....	46

R

Repetição A-B	33
Resposta de pulsação	28

S

secções (estilo)	46
Sincronização	34
Solução de problemas.....	53
Sons de harmonia (Harmony)	25
Sons divididos (Split)	25
Sons duais (Dual)	25
sons, selecção e interpretação.....	23
sustenido.....	9
Sync Start	44

T

teclado numérico	24
Tempo (canção)	31
Tempo (estilo)	46
Tempo por pulsação	44
tipo de acorde	41
Tomada para auscultadores/saída (PHONES/OUTPUT).....	9
tomadas de acessórios	9
Transposição)	27

V

Volume de acompanhamento	47
Volume da canção.....	32



Lista de sons

Os sons seguintes podem ser seleccionados quando o modo Voice está activado ou quando a função de mudança de som estiver ligada. Também podem ser seleccionados mediante um dispositivo MIDI ligado; as mensagens correspondentes de selecção de bancos são as seguintes: MSB = 00H, LSB = 70H.

Quando seleccionar sons mediante MIDI:

* Os sons de harmonia (Harmony) (nº 059 - 068) e de eco (Echo) (nº 079 - 088) emitem o som sem os seus efeitos respectivos de harmonia e eco.

● Lista de sons do painel

Voice#	MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
PIANO			
001	0	GRAND PIANO	2
002	1	HONKY-TONK	2
003	2	E PIANO 1	2
004	3	E PIANO 2	2
005	4	E PIANO 3	2
006	5	E PIANO 4	2
007	6	HARPSICHORD	2
008	7	CLAVI	1
009	8	CELESTA	1
ORGAN			
010	9	VIBRATO OFF	2
011	10	VIBRATO ON	2
012	11	HARMONY OFF	2
013	12	HARMONY ON	2
014	13	ATTACK OFF	2
015	14	ATTACK ON	2
016	15	WAVE OFF	2
017	16	WAVE ON	2
018	17	PIPE ORGAN	2
019	18	ACCORDION	2
020	19	HARMONICA	1
GUITAR/BASS			
021	20	SOFT GUITAR	1
022	21	FOLK GUITAR	1
023	22	12ST GUITAR	2
024	23	JAZZ GUITAR	1
025	24	E GUITAR	2
026	25	DIST GUITAR	2
027	26	WOOD BASS	1
028	27	FINGER BASS	1
029	28	SLAP BASS	1
STRINGS/MALLET			
030	29	STRINGS	1
031	30	VIOLIN	1
032	31	CELLO	1
033	32	HARP	1
034	33	SITAR	1
035	34	BANJO	1
036	35	VIBRAPHONE	1
037	36	MARIMBA	1
038	37	STEEL DRUMS	1
WIND			
039	38	TRUMPET	1
040	39	TROMBONE	1
041	40	MUTE TRPET	1
042	41	FRENCH HORN	1
043	42	BRASS SECT	1
044	43	ALTO SAX	1
045	44	TENOR SAX	1
046	45	OBOE	1
047	46	CLARINET	1
048	47	FLUTE	1
049	48	PAN FLUTE	1
SYNTHESIZER			
050	49	THICK LEAD	2
051	50	SIMPLE LEAD	1
052	51	THICK SAW	2

Voice#	MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
053	52	SIMPLE SAW	1
054	53	SYNTH BASS	1
055	54	SY STRINGS	1
056	55	SY BRASS	2
057	56	SLOW STRS	1
058	57	CHORUS	1
HARMONY			
059	58	PIANO TRIO	3
060	59	PNO COUNTRY	2
061	60	E PNO TRIO	3
062	61	HARPSI TRIO	3
063	62	E ORG TRIO	3
064	63	VIBES DUET	2
065	64	TRP DUET	2
066	65	HORN DUET	2
067	66	CLARINET TR	3
068	67	FLUTE DUET	2
SPLIT			
069	68	WD BASS/PNO	1
070	69	STRINGS/PNO	1
071	70	FN BA/E PNO	1
072	71	HARP/VIOLIN	1
073	72	HORN/TRP	1
SUSTAIN			
074	73	SUS PIANO	1
075	74	SUS E PNO1	1
076	75	SUS E PNO2	1
077	76	SUS VIBRAPHONE	1
078	77	SUS STRINGS	1
ECHO			
079	78	PIANO	1
080	79	E PIANO	1
081	80	HARPSICHORD	1
082	81	CELESTA	1
083	82	FOLK GUITAR	1
084	83	BANJO	1
085	84	VIBRAPHONE	1
086	85	MARIMBA	1
087	86	STEEL DRUMS	1
088	*1	DRUM KIT	1
DUAL			
089	88	PNO CONCE	2
090	89	E PNO CONCE	2
091	90	FAIRY LAND	2
092	91	MOOD GUITAR	2
093	92	RICH GUITAR	2
094	93	HOT ORGAN	2
095	94	EXCEL VIOLIN	2
096	95	CRYSTAL	2
097	96	STAR SHIP	2
DJ Voice			
098	97	DJ VOICE 1	1
099	98	DJ VOICE 2	1
DRUMS			
100	*2	DRUM KIT	1

*1 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=1

*2 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=2

Lista de sons

Os sons indicados a seguir não podem ser seleccionados directamente desde os controlos do painel; são sons especiais programados nas canções do PSR-260 e são seleccionados automaticamente durante a reprodução da canção. Não obstante, podem ser seleccionados mediante um dispositivo MIDI ligado; as mensagens correspondentes de selecção de bancos são as seguintes: MSB = 00H, LSB = 00H.

MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
0	Piano	1
3	Honky-tonk Piano	2
4	Electric Piano 1	2
5	Electric Piano 2	2
6	Harpsichord	1
7	Clavi	1
8	Celesta	1
11	Vibraphone	1
12	Marimba	1
16	Electric Organ 1	2
17	Electric Organ 2	2
19	Pipe Organ	2
21	Accordion	1
22	Harmonica	1
23	Wave Organ	2
24	Soft Guitar	1
25	Folk Guitar	1
26	Jazz Guitar	1
27	Electric Guitar	1
28	12Strings Guitar	2
29	Rich Guitar	2
30	Distortion Guitar	1
32	Wood Bass	1
33	Finger Bass	1
34	Mute Bass	1
36	Slap Bass	1
38	Synth Bass	1
40	Violin	1
42	Cello	1
46	Harp	1
49	Strings	1
51	Synth Strings	1

MIDI Program Change#	Voice Name	Used Notes
52	Choir	1
56	Trumpet	1
57	Trombone	1
59	Muted Trumpet	1
60	French Horn	1
61	Brass Section	1
63	Synth Brass	1
65	Alto Sax	1
66	Tenor Sax	1
68	Oboe	1
71	Clarinet	1
73	Flute	1
75	Pan Flute	1
80	Lead	1
81	Sawtooth	1
88	Piano Concerto	2
89	Electric Piano Concerto	2
90	Fairy land	2
91	Hot Organ	2
92	Mood Guitar	2
93	Excel Violin	2
94	Star ship	2
95	Slow Strings	1
98	Crystal	2
104	Sitar	1
105	Banjo	1
114	Steel Drums	1
123	Wood Bass / Piano	1
124	Strings / Piano	1
125	Finger Bass / Electric Piano	1
126	Harp / Violin	1
127	Horn / Trumpet	1



Lista de bateria

- Cada som de percussão utiliza uma nota.
- A nota MIDI # e a nota são na realidade uma oitava inferior do que figura na lista.
Por exemplo, o "Bombo 2" (Bass Drum 2) (Nota nº 36/nota Do1(C1)) corresponde à (Nota nº 24/Nota Do0 (C0)).
- Os sons com o mesmo algoritmo de nota alterna (Alternate Note Number) (*1 ... 2) não podem ser tocados simultaneamente. (Foram desenhados para serem tocados alternativamente um e outro.)

Bank MSB#		127	
Bank LSB#		0	
Program Change#		0	
Keyboard	Alternate assign	Drum Kit	
Note#	Note		
12	C -1		
13	C# -1		
14	D -1		
15	D# -1		Hi Q
16	E -1		
17	F -1		Scratch H
18	F# -1		Scratch L
19	G -1		
20	G# -1		
21	A -1		
22	A# -1		
23	B -1		
24	C 0		
25	C# 0		
26	D 0		
27	D# 0		Brush Slap
28	E 0		Reverse Cymbal
29	F 0		
30	F# 0		Electronic Bass Drum
31	G 0		
32	G# 0		Electronic Snare Drum
33	A 0		
34	A# 0		
35	B 0		Bass Drum 1
36	C 1		Bass Drum 2
37	C# 1		Rim Shot
38	D 1		Snare Drum 1
39	D# 1		Electronic Floor Tom
40	E 1		Snare Drum 2
41	F 1		Floor Tom
42	F# 1	1	Hi-hat Closed
43	G 1		Electronic Low Tom
44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal
45	A 1		Low Tom
46	A# 1	1	Hi-Hat Open
47	B 1		Electronic Mid Tom
48	C 2		Mid Tom
49	C# 2		Crash Cymbal
50	D 2		High Tom
51	D# 2		Ride Cymbal 1
52	E 2		Electronic High Tom
53	F 2		Ride Cymbal Cup
54	F# 2		Tambourine
55	G 2		Splash Cymbal
56	G# 2		Cowbell
57	A 2		
58	A# 2		
59	B 2		Ride Cymbal 2
60	C 3		Bongo H
61	C# 3		Bongo L
62	D 3		Conga H Mute
63	D# 3		Conga H Open
64	E 3		Conga L
65	F 3		Timbale H
66	F# 3		Timbale L
67	G 3		Agogo H
68	G# 3		Agogo L
69	A 3		
70	A# 3		
71	B 3		
72	C 4		
73	C# 4		Guiro Short
74	D 4		Guiro Long
75	D# 4		Claves
76	E 4		
77	F 4		
78	F# 4		
79	G 4		
80	G# 4	2	Triangle Mute
81	A 4	2	Triangle Open
82	A# 4		Shaker
83	B 4		
84	C 5		Bell Tree
85	C# 5		Electronic Bass Drum A
86	D 5		Electronic Bass Drum B
87	D# 5		Electronic Bass Drum C
88	E 5		Electronic Snare Drum A
89	F 5		Electronic Snare Drum B
90	F# 5		Electronic Rim Shot
91	G 5		Reverse Pulse
92	G# 5		Hand Clap
93	A 5		Orchestra Hit
94	A# 5		Scratch 1
95	B 5		Scratch 2
96	C 6		Scratch 3



Lista de estilos & Multi pads

● Lista de estilos

No.	Style Name
8BEAT	
1	8Beat Pop
2	8Beat Uptempo
3	8Beat Standard
4	8Beat Shuffle
5	Folkrock
6	Pop Rock
7	Crystal Pop
8	8Beat Medium
16BEAT	
9	16Beat Shuffle
10	16Beat Pop
BALLAD	
11	8Beat Ballad
12	Epic Ballad
13	Piano Ballad
14	Soul Ballad
15	Slow Rock
16	6/8 Ballad
17	Harp Arpeggio 1
18	Harp Arpeggio 2
19	Harp Arpeggio 3
20	Music Box
DANCE	
21	Dance Pop
22	Techno
23	Eurobeat
24	Hip Hop
25	70s Disco

No.	Style Name
DJ	
26	Euro Techno
27	Funky Trip Hop
28	Pop Reggae
29	Acid House
30	Shakin'
ROCK	
31	8Beat Rock Ballad
32	16Beat Rock Ballad
33	Hard Rock
34	Rock Shuffle
35	6/8 Heavy Rock
36	US Rock
ROCK & ROLL	
37	Rock & Roll
38	Boogie
39	Twist
RHYTHM & BLUES	
40	R&B
41	Funk
42	Soul
43	Gospel Shuffle
44	6/8 Gospel
45	4/4 Blues
JAZZ	
46	Jazz Ballad
47	Jazz Waltz
48	Fusion
49	Big Band Swing

No.	Style Name
50	Big Band Ballad
51	Jazz Quartet
52	Dixieland
COUNTRY & WESTERN	
53	Bluegrass
54	2/4 Country
55	Country Ballad
56	Country Shuffle
BALLROOM	
57	Rhumba
58	Tango Continental
59	Jive
MARCH & WALTZ	
60	March
61	6/8 March
62	Light March
63	Crystal March
64	Polka
65	Standard Waltz
66	German Waltz
67	Viennese Waltz
68	Crystal Waltz
69	Orchestra Waltz 1
70	Orchestra Waltz 2
71	Music Box Waltz
LATIN	
72	Bossa Nova
73	Salsa
74	Samba

No.	Style Name
75	Mambo
76	Beguine
77	Merengue
78	Bolero Lento
CARIBBEAN	
79	Reggae 1
80	Reggae 2
PIANIST	
81	2beat
82	Stride
83	Concerto
84	8beat
85	Honky-Tonk
86	Piano Ballad
87	Pop Ballad
88	Arpeggio 1
89	Arpeggio 2
90	Dance Pop
91	Rock & Roll
92	Tight Rock
93	Swing
94	Jazz Waltz
95	Ragtime
96	Beguine
97	Cha Cha
98	March
99	6/8 March
100	Galop

● Multi pads

Bank No.	Bank Name
1	Pianist
2	Twinkle
3	Organ Play
4	Guitar Play
5	Percussion
6	Drums
7	DJ Drums
8	DJ
9	Techno
10	1234



Gráfica de implementação MIDI

YAMAHA [PSR-260]

Model PSR-260 MIDI Implementation Chart

Date:26-JAN-2000

Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 7,10 x	1 - 7,10 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH,v=1-127 *1 x 9nH,v=0	o 9nH,v=1-127 x 9nH,v=0 or 8nH	
After Key's Touch Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control Change	0,32 o *2 7 o 10 o 6,38 x 64 o 71-74 x 84 o 91,93,94 x 96-97 x 98,99 x 100-101 x	0 *2 o o x o x o x x x x	Bank Select LSB,MSB Volume Pan Data Entry Sustain Portamento Cntrl RPN Inc,Dec NRPN LSB,MSB RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	o 0 - 127 *3 *****	o 0 - 127 *3 *3	
System Exclusive	o *4	o *4	
: Song Pos. Common : Song Sel. : Tune	x x x	x x x	
System : Clock Real Time: Commands	x x	x x	
Aux :All Sound OFF :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF Mes- :Active Sense sages:Reset	x x x x o x	x x x x o x	

Mode 1 : OMNI ON , POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO

o : Yes

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

x : No

Gráfica de implementação MIDI

NOTA:

*1 Dependendo do som seleccionado, o valor de velocidade transmitido poderia diferir até para as notas tocadas com um força idêntica.

*2 O MSB pode ser usado para mudar a som da melodia ou do ritmo.

MSB=00H: som da melodia
MSB=7FH: som do ritmo
LSB: consulte a lista de sons.

*3 Para os valores de mudança do programa, consulte a lista de sons.

As mudanças de programa e outras mensagens de canal similares recebidas não irão afectar os ajustamentos do painel do PSR-260 nem o que estiver a tocar no teclado.

*4 < Sistema GM activado > F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
Todos os dados voltaram para os ajustamentos iniciais.

*5 O MIDI não funciona (transmissão/recepção) no modo Song (canção).



Especificações

Keyboard

61 standard-size keys (C1 - C6) with touch response

Display

Large multi-function LCD display (backlit)

Setup

STANDBY/ON
MASTER VOLUME : MINI-MAX

Panel controls

Overall, SONG, VOICE, STYLE, DEMO, POTABLE
GRAND, DJ, METRONOME, Dict., L, R, TEMPO/TAP
TOUCH, numeric keypad (0 - 9, +, -)

Voices

100 panel voices (max. polyphony: 16)

Effects

Dual (Included in Voice),
Harmony/Echo (Included in Voice),
Split (Included in Voice),
Sustain (Included in Voice)

Auto Accompaniment

100 styles

Fingering: Multi Fingering

Sections: Intro, Main A, B, Ending, Fill

Overall controls

Multi Pad, Grade, Talking, Transpose, Tuning, Accompaniment Volume, Song Volume, Metronome Volume

Style controls

Acmp On/Off, Sync-Start, Start, Stop, Intro/Ending, Main A, B (Auto Fill)

Song controls

Start, Stop, Pause, A-B Repeat, Fast Forward, Rewind, Melody Voice Change

One Touch Setting

1/style, 1/song

Multi Pads

4 pads x 10 banks

Yamaha Education Suite

Dictionary, Lesson 1-4

Preset songs

100 songs

Amplifier

2.0W + 2.0W

MIDI

IN/OUT

Auxiliary jacks

PHONES/OUTPUT, DC IN 10-12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Speakers

12cm x 2

Power consumption

9W (when using PA-3B power adaptor)

Power supply

Adaptor: Yamaha PA-3B AC power adaptor
Batteries: Six "D" size, SUM-1, R-20 or equivalent batteries

Dimensions

933 x 370 x 129 mm
(36-3/4" x 14-7/12" x 5-1/12")

Weight

5.2kg (11 lbs., 7 oz.)

Supplied accessories

Music Stand, Owner's Manual, Song Book

Optional accessories

Headphones: HPE-150
AC power adaptor: PA-3B
Footswitch: FC4, FC5
Keyboard stand: L-2L, L-2C

* As especificações e descrições deste manual do proprietário têm o único propósito de servir de informação. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de efectuar alterações ou modificações nos produtos ou especificações em qualquer momento sem aviso prévio. Posto que as especificações, equipamentos ou opções podem não ser as mesmas em todos os mercados, peça informação ao seu distribuidor Yamaha.

Para detalhes acerca dos produtos, contacte a sua loja Yamaha mais próxima ou o distribuidor autorizado da lista seguinte.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Argentina S.A.
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panama S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: 507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY/SWITZERLAND

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AUSTRIA

Yamaha Music Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Nederland
Kanaalweg 18G, 3526KL, Utrecht, The Netherlands
Tel: 030-2828411

BELGIUM

Yamaha Music Belgium
Keiberg Imperiastraat 8, 1930 Zaventem, Belgium
Tel: 02-7258220

FRANCE

**Yamaha Musique France,
Division Claviers**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.,
Home Keyboard Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Electronica Musical, S.A.
Jorge Juan 30, 28001, Madrid, Spain
Tel: 91-577-7270

GREECE

Philippe Nakas S.A.
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens, Greece
Tel: 01-364-7111

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: 971-4-81-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho Dong, Seocho Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3486-0011

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
10F, 150, Tun-Hwa Northroad,
Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: 02-2713-8999

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
17-33 Market Street, South Melbourne, Vic. 3205,
Australia
Tel: 3-699-2388

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
International Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Electronic Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-3273



M.D.G., EMI Division, Yamaha Corporation
© 2000 Yamaha Corporation

V524120 00?PO???.?-01A0 Printed in China

YAMAHA POKIHI OIIE P-2A-200